Թ. 913 — 1888 ՅՈՒՆԻՍ 7 ՇԱԲԱԹ — 1305 ՇԵՎՎԱԼ 9 — ՏԷՐՏԻՒՆԱՒ ՄԷՆ

40 ԿԱՐԳ

ՀԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

ԲՈԼԻՍԻՈՅԷ ՄԻԼԻՍԷ ԹԻՒՃԱՌԻՅԷ ՍԱՐԱՖԻՍՏԷ ՎԷ ԻԼՄԻՍԷ

ԵԼԷՎԱՄԻ ԿԱՆԱԼԻՍ

40 ԿԱՐԳ

ԱՊՕՆԷ ԳԻՆԱԹԼԱՐԸ

	12 ԱՄԻՍ	6 ԱՄԻՍ	3 ԱՄԻՍ
ՍԹԱՄՊՈՒԼ	200 ՂՐՇ.	105 ՂՐՇ.	55 ՂՐՇ.
ԹԱՇՐԱ	240 »	125 »	

Մէջէմիայէ 20 ղրուշտան

ԻԼԱՆԱԹ ԳԻՆԱԹԼԱՐԸ

Լինելի, Ղնելի վէ Շինեն տա[illegible] 1 ղրշ. 6
Վինեմիս տահիֆէ 11է 10ք. հա. » 3

Մէվատաք Թաֆիյա տաքի պէնալէր մէհեմանէն գապուլ օլունմադք վէ տերճ ալունմայան էվրաք խատէ օլունմայա-ճագ տոր։

Խատրէխանէյի, Սթամպուլտա Պապը Ալի ճատատէսինտէ նումէրո 20 ճիվելէկեան մաթպասասընտա տոր։ Քնաֆիֆէի մէվատտ հաղգրնտա կազէթանէն սահիպ վէ մէսուլը ԳՈՒԳՈՐԱՆ ՃՈՒԼԷԼԷԿԵՈՒԱՆ մուրատաթ օլունա։

Խատրէխանէյի, Սթամպուլտա Պապը Ալի ճատատէսինտէ նումէրո 20 ճիվելէկեան մաթպասասընտա տոր։ Քնաֆիֆէի մէվատտ հաղգրնտա կազէթանէն սահիպ վէ մէսուլը ԳՈՒԳՈՐԱՆ ՃՈՒԼԷԼԷԿԵՈՒԱՆ մուրատաթ օլունա։

ԹԷԼԷԳՐԱՖ

ԱԼԷՔՍԱՆԻԱ ԻՄԲԷՐԱԹՕՐԸՆԸՆ ՖՐԷՏԷՐԻԳԻՆ ՎԷՖԱԹԸ ՎԷ ԻՄԲԷՐԱԹՕՐ ԿԻԵՕՄԸՆ ՃԻԼՈՒՈՒԸ

Պէրլին 18 յունիս

Միւթէվէֆա իմբէրաթօր Ֆրէտէրիգին նասլը Պէրլինէ նապլ իսրիմիշ օլմաղա, ճէնազէ ալայը պու կիւն պուրատա իհրա օլունտրգտան սօնրա բէտերի իմբէրաթօր Կկյեօմըն եանընա տէֆն իսրիմիշ տիր։

Պէրլին 19 յունիս

Եէնի իմբէրաթօր՝ Ալէքսան միլլէթինէ խիթապէն նէյր իթտիկի պէյանանամէտ էֆտատընն թասթիգնա ճիւլուսը, ճէնազէն ալայը պու կիւն ումուրատա իհրա օլունտրգտան սօնրա բէտերի իմբէրաթօր Կկյեօմըն եանընա տէֆն իսրիմիշ տիր։

Պէրլին 19 յունիս

Եէնի իմբէրաթօր՝ Ալէքսան միլլէթինէ խիթապէն նէյր իթտիկի պէյանանամէտ էֆտատընն թասթիգնա ճիւլուսը, ճէնազէ Հագգընն բրեպա սամէտանխինէ մուվաֆրգ հարէքէթ իսդէրք իհրահիւթթ իսդէհկինի իլան, վէ էֆտատընն ուսուլի իւզրէ ատիլ վէ ինանգը պիր հիւքիւմտար պուլունմադընա տարր էմին իսդէրք, սուլհ ու միւսալեթին վիգայէտինէ այ ու զարէթ էդէյէհկինի, վէ մէվզէքէթին սաատէթինի իքմալ իլէ ֆուգարա վէ պիշարէկեանդն մուսավէտէթինտէ պուլունմադընը սէրբէյան իտուպ, հուգուգը ումումիյէնին քէմալը սատագաթա մուհաֆըզ գալմադընը, վէ Ալէքսան միլլէթինին սատագաթը էմնիյէթ վէ իթիմատ իսդէրք միլլէթ իլէ հիւքիւմտար մկյանընտա իթմինանը թամմ հուսուլինին մուվաֆֆագիյէթրէպկյր օլմասընա տրգգաթ իսդէկկինի պէյան էդէմիշ տիր։

Պէրլին 18 յունիս

Իմբէրաթօր կկյեօմ՝ էհալիսինէ խիթապէն պիր պէյանանամէ նէյր իտուպ չէօյլէ տէմիշ տիր։

«Պէլէֆէլերիմ՝ կիպի ատիլ վէ լաթիֆ պիր հիւքիւմտար օլմադ իսթէրիմ։ անէյր կիպի ումուրը տինիսկի վէ Ալլահ գօրգուսընը իհրա իթմէք, սուլհ ու սալահը հրմայէ մէ մուհաֆազա էդէմէք, մէմլէքէթին բրիֆահ ու սաատէթինէ չալըշմադ վէ հուգուգընն մուհաֆըզ սատրգը օլմադ իսթէրիմ։

«Ալէքսան էհալիսինին սատագաթը միճէրրէպէտինէ նազարէն, ճէնազը Հագգընն լազըմ կէլէն ագլ ու գուվվէթի պանա պախչ ու իհնան իսդէհկինէ գանանաթ հասալ էթմիշիմ տիր։»

* * *

Իմբէրաթօր Ֆրէտէրիգին վէֆաթը հագգընտա Սոն Բօսթա կազէթալարընտա թաֆսիլաթը աթիկ կէօրիւլմիշ տիր։

Պէրլին 15 յունիս։— Իմբէրաթօրըն բէրլիմէտի բրէնսէս Օսֆինին եէվմի վէլաեթի միւնասէպէթիյլէ տիւն սապահ իմբէրաթօր Ֆրէտէրիգ՝ բէրլիմէսինին ալպօմընտան պիր քանզրտ իւզերինէ։ չէօյլէ եաղմըշ տրը։ «Շիմտիյէ գատար օլարընը կիպի, տայմա տինտար վէ էյի օր վէֆաթ իթմէք իւզրէ օյան բէտերինին սօն արզուսը իշթէ պու տրը։» Բրէնսէս Օսֆի՝ աղայարագ օտատան տրչարը չրգմըշ տրը։

Սաաթ 11ի չէրեէք կէչէրէք իմբէրաթօր՝ պիրա ըզտրրապ վէ ճան չէքիշմէքսիզին վէֆաթ իթմիշ տիր։ Միւշարէլէյհ քէմալը իսթիրհամէլա խապը էպէտիյէ տալմըշ տրը։

Իմբէրաթօրըն եանի վէֆաթընտա եաթաղը եանընտա խանէտանը իմբէրաթօրի ազասընտան մատտա, ատրըպպա, բրէնս Պիզմարգ, հարպիյէ նազըրը վէ մապէյն միշիրի պուլունմադտա իտիլէր։

Պէրլին 16 յունիս։—Իմբէրաթօր՝ սօն իքի կիւնէրի օյան յունիսին 13 վէ 14իւնտէ բէք զիյատէ մուզտուրըպ օլմուշ տրը։ Իմբէրաթօր՝ թիւքիւրիւք եուԹմադտա միշքիլաթ չէքմէսինէ մէպնի խըրթլաղը զուրումը օլմաղա, պու հալին ուէֆի իշին իմբէրաթօր կէճէ վէ կիւնտուզ արա սրբա վիսքի նամ միւսքիրլի իլէ գարբշրդ ըլրգ սիւա իշմէյէ մէճպուր օլմուշ տրը։ Պու հալէ մէպնի միւշարէլէյհ յունիսին 13իւնտէն էօլէճէյի տագիդայա գատար ասլա ուլումամշ տրը։

Իմբէրաթօր՝ չէքտիկի ըզտրրապաթա բաղմէն հին պիր շիքեայէթտէ պուլունմամշ տրը։ Իմբէրաթօրիցա իլէ վէլիահտ՝ յունիսին 13իւնտէն պէրու խասթանընն օտասընտան չրգմայրպ յունիսին 13 վէ 14իւնճի կէճէլէրինի օրատա կէչիրմիշլէր տիր։ Իմբէրաթօր՝ քէնտիլէրինի թէսէլլի իշիւն էլինտէն կէլէնի իճրա իթմիշ վէ արա սրբա իմբէրաթօրիցա կէօզ եաշլարընը թուԹմայրպ աղլամայա պաշլատրգտա, իմբէրաթօր՝ միւշրբէլէյհայը եավաշճաճրգ քէնտինէ չէքմէքտէ վէ էլլերինի սէմայա տօղրու գալտրրարագ ճէնապը Հագգընն միւրատընա իթաաթ իթմէք լազմ կէլտիկինի անլաթմադտա պուլունմըշ տրը։ Յօգթօր Մաքէնզի՝ արթրգ կէօզտէն տիւշճճէք տիր։ զաթէն իմբէրաթօրընն Հայաթընտա թապիպը մուամայիլ յհ տիւշարը թահգիրաթ իտտիմէքտէ վէ քէնտիսի եահուտի օլմատրը Հայտէ «Ինկիլիզ եահուտիսի» տիրէ թէմիրէ ալընմադտա իտի։ Իմբէրաթօր՝ Ալէքսան ամրպասարընն հիւքմինէ մուվաֆրգ սուբէթտէ վէֆաթ իթմիշ օլտրրընտան, Յօգթօր Պէրկման վէ քէնտի իլէ պէրապէր Ալէքսան ֆէնը թէպապէթի ֆիւԹուհաթը գաղանմըշլար տրը։

Պէրլին 16 յունիս։— Իմբէրաթօր սօն սաաթլարընտա տանա բահաթ իտտի։ Միւշարէլէյհ՝ վէֆաթընտան իքի սաաթ եվվէլ պիւսպիւխիւն քէնտինի դայպ իթմիշ տիր։

Իմբէրաթօր՝ յունիսին 14իւնճի կիւնիւ պիր արա քէնտինի պիր աղ էյիճէ պուլտրրընտան, բրէնս Պիզմարգը վէ ատիլիյէ նազըրընը գապուլ իտուպ, տախիրէյէ նազըրը սապրգ Մ. ԲուԹգամէրին եէրինէ խայէֆ օլաճադ զաթ հագգընտա միւշարէլէյհևա իլէ պիր սաաթ գատար մուլաղաթ էյլէմիշ տիր։ Իմբէրաթօր՝ պու պապատ գօնթ Զէպլից իլէ միւգաքէրաթա կիրիշմէսինի բրէնս Պիզմարգա թավսիյէ էյլէմիշ տիր։ Էօրէնտէն սօնրա իմբէրաթօր՝ «Ֆոն Վասէթ»ասը իլէ պիր աղ թաամ իտէպիրմիշ տիր։ Ագշամ ալաֆը սաաթ 8է տօղրու նէօպէթ կէլիպ, նապդը տագիգատա 140 սաաթ աթմայա պաշլամըշ տրը։Սաաթ 10ա իմբէրաթօր՝ տուլմադ պիր հալէ կէլմիշ վէ չէհրէսի բէք զիյատէ չէքիլմիշ տիր։ Պու հալ՝ ալաֆը։ սապահ սաաթ 4է գատար տէվամ իտուպ, օ վագթ իմբէրաթօր պիր աղ էյիճէ կէօրիւնմիշ իսէ տէ, պիր աղ սօնրա նէֆէս զօղլըզը թէքրար պաշլամըշ վէ սաաթ 9ա գատար տէվամ իթմիշ տիր։ Պու սրբատա իմբէրաթօր՝ պիւսպիւթիւն քէնտինի դայպ իտուպ, ճան չէքիշմէյէ պաշլամըշ վէ 11ի չէրեէք կէչէրէք թէսլիմը բուհ իթմիշ տիր։

Պէրլինտէ թէէմինէն ըիվայէթ օլնարընա կէօրէ, իմբէրաթօրընն նաչը՝ ճէնազէ ալայը կիւնիւնէ տէկին Բօցտամտա սուլհ քիլիսէսինէ վաղ իտիրմիշ տիր։ Բէսսամ Վէլհելմ՝ իմբէրաթօր Ֆրէտէրիգին սօն սաաթլարընտա միւշարէլէյհին պիր բէտմինի չրգմրշ տրը։ Իմբէրաթօր՝ պէյազ էօրթիւլիւ էօլիւմ եաթաղընն իւզերինտէ պրագրմրշ տրը։ Տուլ գալան իմբէրաթօրցա Վիգթօրիա քէնտի տահիրէսինէ չէքիլմիշ տիր։ Իմբէրաթօր Ֆրէտէրիգին վասիյէթնամէսի՝ ատիյէ նազըրընն հուզուրընտա քիչտա օլընմըշ տրը։ Ճէնազէ ալայընտան սօնրա իմբէրաթօր Կկյեօմ թարաֆընտան պիր պէյանանամէ նէյրի մէմուլ տրը։

Զաթը հագգընը Բատիշահի՝ իմբէրաթօր Ֆրէտէրիգին գալբն վալիտէսի օյան Ինկիլիզերա գրալիցասընա տախի պիր թաապիյէթ թէլէկրաֆը քէշիտտ իտէրք, տանտարընն վէֆաթընտան տօղալը պէյանը թէէսսիւֆ էյլէմիշ տիր։

Իմբէրաթօր Ֆրէտէրիգին վէֆաթը կիւնիւ Աւսթրիա իմբէրաթօրընն էմրի իւզերինէ սէբայ թէսթիքլարը գարանմըշ տրը։ Իմբէրաթօրը միւշարէլէյհ՝ սէրայընտա 4 հաֆթա եաս ու մաթէմ թուԹուլմասընը էմր էյլէմիշ տիր։

Իթալիա Մէճլիսը մէպուսանընտա ըէիսը վիւքէլա Մ. Ֆրիսբի պիր նութգ իյրատ իտէրք, միւթէվէֆա իմբէրաթօր Ֆրէտէրիգին՝ Ալէքսանիա վէ Իթալիանին իթթիհատալարընը իք մալ իտէն մուհարէպէյէ պուլունմըշ օլտրզընը պէյան իթմիշ տիր։ Մ. Ֆրիսբի՝ սուէյնին միւխթէլլ օլաճարընը մէմուլ իթմէյօր, զիրա միւթէֆիքա իմբէրաթօրրն նէ մէպլէք, էֆքեար վէ մէնաֆիի վար իսի իսէ օղլունին տախի անը մէպլէք, էֆքեար վէ մէնաֆիի վար տրը։

Իթալիա Մէճլիսը մէպուսանը բէիսի՝ «Իթալիա իլէ գրալընին տօսթը սատրգընա հիւրմէթ իտէլիմ տիյէրք, միւթէվէֆա իմբէրաթօր Ֆրէտէրիգէ արզը շիւքրանը էպէտի գէլմիշ տրը։

ՄԸՍԸՐ

Մըսըր գօմիսերի Ղազի Մուխթար բաշա հազրէթլէրի՝ Պապը Ալիյէ մուֆասալ պիր լայիհա իրսալ իտէրք, Բիւզ բաշա հազրէթլէրինին հէյէթը նուզզար բիրասէթինէ թաբին օլընմասընն՝ Գահիրէ մէհքեմէսի բէյմիյէսինէ վէ ումում էհալիի Մըսրիյէտ հիւանիւ թէէսիսի մուճիպ օլտրզընը պէյան էյլէմիշ տիր։ Մուխթար բաշա հազրէթլէրի՝ Բիւզ բաշանին հէյէթը նուզզար բիրասէթինէ կէչմէսինի հիւքմէթը Սէնիյէնին Մըսրրատաքի հուգուգը հիւքմանիյի վէ նուֆուզ ու թէէսիրինի պիր գամ տահա գավիէշտիրմէք իչիւն պիր վագտան հասէնէ ատտ էյլէմիշ տիր։ Միւշարէլէյհ՝ եէնի Մըսրը դապինէթօսընն մէսայիսինի հայրը հուսուլէ կէթիրմէք վէ պու սրբատա Օսմանլը ֆէվզէլտտէ գօմիսերլիկի մէմուրիյէթինի տէ թէհրիր էյլէմէք իչիւն եէնի գապինէթօնին թէէզպ պիսսաթը բօլթիգլիկսինին ճանիպը Պապը Ալիյէնն իլթիգամ օլընմասընը թավսիյէ էյլէմիշ տիր։

Մուխթար բաշա հազրէթլէրի՝ Մըսրը եէնի գապինէթօսընն մէսաիլը հազրէյի հիւանիւ թէվմիյէյէ մուվաֆֆագ օլաճաղընա գանի օյմուշ տրը։

(Մեհմէտ)

Ինկիլթէրա խարիճիյէ միւթէչարը Սըր Ֆէրիլուսսն Մէճլիսը մէպուսանին կէչէն սալը կիւնքի իճրաատընա, Մըսրը հէյէթը նուզզարընն թէպէտտիւլմէք ախիրէսինտէ Ինկիլիզ հիւքիւմէթինին ասլա մէտիալի պուլունմատըղընը պէյան էյլէմիշտիր։

Տէրսաատէթտէն Թաֆդա չէքիլէն պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Ղազի Մուխթար բաշա հազրէթլէրի պու գէրբէրէ Գահիրէյէ Պապը Ալիյէ պիր բարօրթօ իրսալ իտէրք, Մըսրը իչէրինտէն տօղալը Ինկիլիզերա իլէ եէնիտէն միւգաքէրաթ իճրասը էլդէմ իտուկինի հիւքիւմէթը Սէնիյէյէ արզ ու թէպլիղ էյլէմիշ տիր։

ՊՈՒԼԳԱՐԻՍԹԱՆ

Կէչէնտէ Բուսճուդտա պիր օթէլտէ կէօմրիւք քանթիպլէրինտէն պիրի՝ Բուսիա Զարընն ասրը օյան բէսմինի գաբրպ ալաղա ալմըշ օլտրզընտան, Պուլգարիսթանտա Բուս մէնաֆիինի վըզայէ վէ մուհաֆազա իտէն Ալէքսանիա գօնսօլաթօսը՝ պու հատիսէսէն տօղալը Պուլգար հիւքիւմէթինէ եազտրը Նօմիանը հրքէքէթը մէգքիւրէյէ պազը Պուլգարզապիրէրինին տախի իշիրաք իթթիրէքլերինի իշար իթմիշ օլմաղա, Պուլգար հիւքիւմէթի՝ ատ պապտէ թահգիգաթ իճրա իթթիրիպ, թահգիգաթը մէգքիւրէտէ կէօմրիւք մէմուրընն գապահաթը թէպէ յէուն իթմիշ վէ լաքին զապրթանին իշթիրաքը թէհգագուգ իթմէմիշ տիր։

Պունըն իւզրինէ Ալէքսանիա գօնսօլաթօսը՝ եէնիտէն թահգիգաթ իճրա իտիրմէսինի թալեպ իթմիշտիր։

ԿԻՒՆԼԻՒԲ ՀԱՎԱՏԻՍ

Սատրազամ հազրէթլէրէրինին թահգիր բիրասէթինտէ օյարադ, Ֆախիլիյէ, Ադլիյէ վէ Նաֆիա նազըրլարը բաշլար հազրատթընտան միւրէքքէպ օյան գօմիսիօն՝ տիւն տախի իճթիմա իտէրք, Պանգ տը Գօնթանթինօբլը պանգասընն միւտիրի Մ. Գօրօնէօ ճէլգ օլընը միւզաքէրաթտա հազրը պուլընմըշ տրը։

Մէսմուտաթա կէօրէ, Պանգ տը Գօնթանթինօբլընտան 300,000 լիրալըգ պիր «Լոյդ» ագտր իչիւն միւզաքէրաթ ճէրէյան իթմէքտէ օլուպ, հուսուլը իթթիֆաք միւհիթէմիլ ատտ իտիլմէքտէ տիր։

Տէրսաատէթտէն Թաֆդա իյար օլընտրըղընա կէօրէ, Պապը Ալի՝ թազմինաթը հարպիյէնին թէէտիկէսինի թալեպ իթմէք իւզրէ Բուս սէֆարէթինտէն եազրան նօթայա բէք օգատար էհէմմիյէթ վերմէմէքտէ տիր։

Կազէթաի մէզքուրը գավլինճէ, Խարիճիյէ նազրը պիր ճէվապ հազրլամագտա օլուպ, պունտա թիւրքիանին թէհհիւտտաթը վագբատը՝ Ֆրանսա իտէմէմէսի՝ վարիտաթը մէգքիւրէյէ թախսիս օլանան վիլայաթտա զրատթրն հայր սէկիթ իյթիմանընտէն նէյէթ իթտիկինի պէյան ու իլդամ իտէճէքմիշ։

Թաֆդը ալտրը մալիմաթա կէօրէ, Իւսքիւպ Պուկարլարը Բում Օլիմոտօքս Քիլիսէսինտէն այրրրգ լարընտան պէրու ֆէխս իտիրմիշ օլան իհրահ ալինը բուհանի հուրրիյէթլէրինին իատէ օլընմասընը Պապը Ալիտէն խաթիտա իտիրմիշտիր։ Հիւքիւմէթը մահալլիյէի Օսմանլի՝ Բում ըէհապիրինին պիթիրն Մակեդոնիատա իրդա իթտիքլերի հէյէճանն թէքրինի իչին Պուլգար էհալիի մահալլիյէսինին իշպու արզուսընա մուվաֆագաթ օլընմասը մինասիպ օլաճաղը ըէյ ու էֆքեարընտա պուլընըյօր իտիլ։

Պէկրատատան իշար օլընտրըղընա կէօրէ, Շարդ գամարը մախսուսլաշֆր։ յունիս 1տէն իթթիպարէն Բարիզ իլէ Սէլանիք պէյնինտէ հոֆթատա իքի տէֆա ամէշիւտ իտէճէք տիր։

Սէլանիք իլէ Տէրսաատէթ պէյնինտէ մունթազամ բօթա վարբրլարը իշլէյէճէք տիր։

Բարիզտէքի Էնիւմէն կազէթասընն պիր մուխպիրը մախսուսընտան ալտրը մալիմաթա կէօրէ, Եաֆատա պիր հատիսէ վուգու պուլմուշ տրը։ Շէօյլէ քի, չէհրը մէգքիւր Ֆրանսրզ խասթախանէսի թապիպի Մ. Բասգուալինի իլէ թէճէճմանը Մ. Մանսուր վէ Մ. Տամեանի՝ եաֆա օգագլարընտա պէշ եիւզիւ միւթէճավուզ միւթէասսրպլարընն հէտեֆը թէաբրուզը օլուպ, սօրա, չիշէ վէ թաշ իլէ գօվալանմըշլար վէ Իրան գօնսօլսընին միւտախէլէսի իլէ եագալը գուրթարագպիմիշլէր տիր։ Իրան գօնսօլսը՝ մերդուման իչիֆրանսզը քէնտի թահթը մուհաֆազասընա ալրպ դալապալրգտան կէչիրէրք քէնտի գօնսօլաթօսընա կէօթիւրմիշ տիր։ Թէէմինէն ըիվայէթ օլընտրընա կէօրէ, Մ. Բասգուալինի բէք ազը պիր սուբէթտէ եարալանմըշ տրը։ Մէրգուման պաշընա բէք չէտիտ սուբէթտէ վուրմուչչար իսէ տէ, հէյէ քի պաշընտա մէշինտէն պիր գաբէթի պուլընտրընտան, տարէպաթը չիտտէթի միւնքէսիր օլմուշ տրը։

Ֆրանսա գօնսօլս վէքիլի՝ քէյֆիյէթտէն խապէրտար օլընճա, տէրհալ Իրան գօնսօլաթօսընա ադիլէթ իթմիշ վէ օրատա հէտեֆը թէարրուզ օլան իւշ Ֆրանսըզտան իշի անլատրգտան սօնրա, գայտապտմն նէզտինէ կիթմիշ տիր։ Մուտամիլէյհ գայմազամ՝ ասհապը շիքեայէթի իքի սաաթտան զիյատէ պէքլէթմիշ տէ սօնրա անլէրի գապուլէ թէնէզզիլ իթմիշտէ տէ իւշ Ֆրանսըզ պիրտէն հաղսրզ կէօրմիւշ իսէ տէ, գօնսօլս վէքիլի՝ սուբէթը մուէսսիրէտէ պիր թարզիյէ թալեպ իթմիշ տիր։

Երուսաղէմ Ֆրանսրզ գօնսօլսը Մ. Լբոու տախի պու վագաայը խապէր ալտրգտա, միւթէճասրրլարը թէէտիպ վէ միճազաթընը թալեպ իթմէք իւզրէ Գուտտը Շերիֆ միւթէասրրլարընը քիրաճաաթ իթմիշ տիր։

Ինկիլթէրա գրալիցասընին իքինճի մախտումը սիւդ տ'Էմիմպուրկ իլէ զէվճէսի պու քէրբէ Մատրիտի զիյարէթ իթմէք իւզրէ Սբանիանին Կրնաա չէհրիստէն Ֆօրտույա կիտէր իքէն, խրրրզլար միւշարէլէյհա տիւչէա տ'Էմիմպուրկին սանտրըղընը գրբարագ, զայէֆ զիգրյմէթ քիւբէլէր վէ պիր միճեվհէրլի մէտալեօն սրբգաթ իթմիշ օլտրգէլարը կկպի, մուբարէթտէ գրբարագ իշլէ ատ իթմիշ օլտրզընտան, էճանիպ թարաֆընտան շու սուբէթէ մէսաիլը միլլիյէյէ վէ հիւքիւմէթի մէմուրլարը։ Բուհանիկի միլլէթ պէրինտէ վագը օյան հիւմնիս միւնասէպաթա խալել կէթիրճէք ահվալին մէնի զրմարնտա, լազմ կէլէն չէրին նազարը տրգգաթլարընը ճէլպ, վէ եէհալիի մահալլիյէ թարաֆընտան վագը օյան չիքեայաթրն էօնիւ ալընմասընը Բաթրիգխանէ վէ մէճլիս իտտարէտէն ինթիգար իտէրիզ։

Տէրխաթը օլընճաճը վէճհէլ, պունտան ագտէմ Ա.ինթ ապտան պու մեսելէյէ տաքը իքի մէքթուպ տահա վիւրուտ իտուպ կազէթամզդա տէրճ իտիրմիշ իտի։

Իրան օլընճագ իւզրէհզագաաճութիւն թարաֆընտան մաթպասրզա խապէէ վէրիլմիկինի կէօրէ, Պէշիթթաշ Մաքրուհեան գրդ վէ էրբէք մէքթէպինին իմմիհանը թահրիրիսի պուքէրրէ խիթամ պուլմուշ օյմաղա, յունիսին 10ընճը կէլէճէք ճումաա կիւնիւնտէն պէտ իլէ իմմիհանը շիֆահսիզ պաշլանճագ, վէ պու իմմիհան յուլիսին 1ընճի ճումաա կիւնիւնէ գատար տէվամ իտուպ, յուլիսին 10ընճը բազար կիւնիւ մահալլի քիլիսէսինտէ թէվզիի միւքեաֆաթ ըէսմի իճրա օլընճաճ տրը։

ՊԱՇՏՕՆԱԿԱՆ ԾԱՆՈՒՑՈՒՄ

Տնտեսական Խորհրդոյ Ազգ. Կեդրոնական Վարչութեան.

Բերայի եւ Ֆէրի-գիւղի եկեղեցւոյ եւ Պէշիքթաշի ու Սամաթիոյ Ս. Գէորգ եկեղեցւոյ թաղային անուանիներու միաձայն մատակարարութեան հաշուեցոյցերն, որք կընկսին 1887 յունվար 1է եւ կը յանգին ցվերջ դեկտեմբերի նոյն ամի։

Նոյնպէս Պօյաճի գիւղի թաղային սընտուկի վերջասանամսեայ մատակարարութեան հաշուեցոյցն, որ կընկսի 1887 յունվար 1է եւ կը յանգի ցվերջ սարելի 1888 ամի, ըստ օրինի Տնտես. Խորհրդոյ ներկայացուած եւ անոնց յարեւնան օրինակներն իրենց թաղի եկեղեցոյ բակն կախուած են ի տես թաղեցւոց։

Տնտես. Խորհուրդն այսու պաշտօնական ծանուցմամբ հրաւէր կը կարդայ միշտ չորից թաղից Պատուարժան ազգայնոց, որ իրենց թաղին վերաբերեալ հաշուեցոյցին վրայ որ եւ է դիտողութիւն կամ բողոք եթէ ունին, թուականէս մինչեւ 21 օր պայմանաժամու մէջ գրաւոր կերպիւ ներկայացնեն Տընտեսական Խորհրդոյ։

Հետեւաբար սոյն պայմանաժամին լրանալէն յետոյ՝ որ եւ է բողոք կամ դիտողութիւն անսելի պիտի մնայ։

6 յունիս 1888 (Կնք.)

Եր[illegible]։— Ասիական Ընկերութիւն թարաֆընտան նէյր օլընան իշպու ալլըգ բիասլէի նէֆիսէնին պունտան էվվէլ մարտ վէ ապրիլ նիսսէլէրի պիրլիքտէ նէյր օլընտրը կկպի, պու քէրբէ տախի մայիս նիսսէսի մէվգիի ինթիշաբէ վաղ իտիլմիշ տիր։

Գրան Լ Իմպրիմէրիի Շարժար.— Տէմիրճիպաչեան Եղիա (Գրատէր-Ատոմ) էֆէնին էսէրը գալէմի օյան իշպու բիասլէի իլմիյէնին մարտ-ապրիլ նիսսէսի պու քէրբէ նէյր օլընմըշ տրը։

Աբիկեան Միհրան էֆէնտինին Եէնի Նէյրիմեր

1. ԻԼԱՎԷԼԻ ԿԻՒԼՏԷՕԹԷՆ մուհարրեթթր բէսմիյէ վէ զայրը բէսմիյէ։ ֆի 6 ղրուշ։

2. ՃԷՐԻՏԷՆ ՄԷԿԵԼԷԹԻՊ։ ֆի 100 բարայ։

ՏՕԳԹՕՐ ՃԷԼԱԼԵԱՆ

Ֆրէնկի վէ ալէմթը թէնսիսլիկէյէ պիտ խասթալրգլար իչիւն միւթէխասսիս (օրթէ-էլիր) օլան Տօգթ. Ճէլալեան էֆէնտի՝ Դալաթատա քէօրիւնէն գարշըսընտա Սբվանը օղլու խանը իթթիխալինտէ վագը 5 նումէրալը մահալտէ հէր կիւն միւրաճաաթ իտէնլէրի թէտավի իտէճէյի իլան օլունը։

Գրանցեալ է Գրաքննութեան Գլխաւոր Տնօրէնութեան կողմէ։

ԱԼԷՄԱՆԻԱ ԻՄԲԷՐԱԹՕՐԼԸՂԸ

Ա.

Ֆրանգօ–Ալէման մուհարէպէսի հէնուզ օն սէքիզ եաշընը պիլէ թէքմիլ իթմէմիշ, եանի տահա տիւնքի պիր իշ իքէն, անըն վիճուտէ կէթիրիլ մէսինտէ վէ տէվամընտա բէք պէօյիւք հիսսէլէրի պուլունմիշ օլան պէօյիւք զամլար միյանընտա զու հուրա կէլէն էօլիւմ, հէման եարբմ ասրլրդ գատար իշ կէօրմիւշ տիր։

Իմբէրաթօր Նաբօլէօն, ժէնէրալ Շանզի, Մ. Կամպէթթա վէ սաիր լերի հէնուզ կէնճ սայրլապիիր եաշլարընտա, վէ Մ. Թիէր վէ մարէշալ Լրպէօֆ տախի պիր աղ եաշլարրը ալմըշ օլորդլարը հալտէ, Ֆրանսա թարաֆընտան զայպ օլան պէօյիւք զամլար օլտուլար։

Ալէմանիա թարաֆընըն զայպը տա աղ չէյ տէյիլ տիր։

Բրէնս Ֆրէտերիգ Շարլ, ժէնէրալ Մանթայֆէլ վէ սաիրէ, վէ էն նիհայէթինտէ տախի բէտեր վէ էվլատ իքի իմբէրաթօրլար։

Այնի մուհարէպէտէ իքի թարաֆը բէք պէօյիւք իշլեր կէօրմիշ օլան իւչ իմբէրաթօրլար, անճագ օն սէքիզ սէնէ զարֆընտա, վէ սոնրասը իքիսի իսէ անճագ իւչ այ զարֆընտա, պիրիպիր արգասը սրրա, իմբէրաթօրլար իմբէրաթօրը օլան ճէնապը Հագդրն հուզուրընա չըգրպ, տիւնեէվի էօմրլէրինի հիսապլարընը վէրմիշլէր վէ վէրիյօրլար։

Ֆագաթ մուհաքէմէի ուխբէվիյտէն էվվէլ տէ մուհաքէմէի տիւնեէվիյէ վար տրը։ վէ էն սոն էօլէնին թապուրը իւզէրինտէքի չիշէքլէր վէ քէնտի իւզէրինէ աղլայան կէօզլէրին եաշ տանէլէրի հէնուզ թէքմիլ թաղէլիքլէրինի պագը սագլամագտա իքէն, տիկեր եանտան տիւնեէվի մուհաքէմէ տախի վազիֆէի եվվէլիյէտինի իճրա էյլէմէքտէն կէլէր տուրմամագտա տրը։

Միւթէվէֆա իմբէրաթօրըն սօլկուն ճէմալի, մէզքիւր մուհաքէմէնին նէթիճէսի իւզէրինէ պիր խօշնուտիյէթ ալէմէթի կէօսթէրսէ սէզա տրը։ միւշարէլէյհ հաղլէթլէրինին պիկիլունահ եաշատրը կիպի պիկիլունահ տա էօմիւշ օլմասը վէ հաթթա պիկիլունահլըգտան տա եիքսէք պիր մէվգրտա, եանի ֆաղիլէթլէ եաշայրպ սօն տագրդասընա տէկկին իպրէթը այմ օլաճագ պիր ֆաղիլէթ իչինտէ քէնտի բաք բուհունը ճէնապը Իմանէթուլլահ Թէպլիմ էյլէմիշ օլտրը քէնտինէ տիւշմէն պուլունմայա հագդլարը օլապիլէճէքլէր թարաֆընտան պիլէ մաէլիֆթիիսար թագտիր դրըմմըշ վէ զուհուրա կէլէն օլ պէօյիւք զայպ իւզէրինէ միւթէէսսիր վէ միւթէհարրիք օլմայան թէք պիր եիւրէք պիլէ գամմըշ տրը։

Իմբէրաթօր Իւչիւնճի Ֆրէտերիգ, վէ Ալէմանիանըն բէք չարսագ սօլան իքինճի իմբէրաթօրլրդ չիշէյի։ ֆամիլեա, բէտերլիք, էվլատլրդ, սաքերլիք վէ հիւքմտարլրդ էօմրիւնտէ լէքէսիզ վէ ալէմէ իպրէթ օլաճագ պիր հալտէ եաչատրդը կիպի, հօհէնցօլէրն խանէտանընտա պիրազ նատիրէն կէօրիւլէն սէլպէսթիյէթ ըուհու իլէ բարըլտրընը տա կէօսթէրէբէ վէֆաթ իթմիշ տիր։

Շէրէֆլի պիր էօմր, երնէ չէրէֆ ցիյալսրը արա եէրինտէ սօլտու։

Ֆագաթ հէյ վա՛հ, հէնուզ սօլաճագ սինտէ տէյիլ իտի։

Միւթէվէֆա իմբէրաթօր Կիւեօմրն վէֆաթը տախի տիւնեա ալէմին քէտէրինի վէ կէօզ եաշլարընը մուճիպ օլտու։ օ տա պիր ֆաղիլէթ գանտիլի իտի քի սեօնիւպ կիթտի։

Ֆագաթ իմբէրաթօրը միւշարէլէյհ, նէքէս ինան էօմրիւնիւն սոն միւսատէլէրինտէն տէ իսթիֆատէ իտէպիմիշ իտի։

Իմբէրաթօր Ֆրէտերիգ իսէ, քէնտի միւհիթէրէմ բէտերինէ գըյասէն բէք կէնճ պիր սինտէ վէ քէնտի սալթանաթ տէվրինին տէ հէնուզ թրքը եաշընտա, իւմիտվար եիւրէքլէրի մէյեուս գըլարագ թէրքը տաղտաղայի տիւնեա իլէմիշ, վէ արգասընտա պրագտրը քէտէրը ումմի տախի, թապիաթը իլէ օնիպէթտէ տահա պէօյիւք օլմուշ տրը։

Միւշարէլէյհին իշպու վաղթըզ էօլիմինտէն նէշէթ իտէն տիկէր պիր քէտէրի աղմ տախի, թէբսիլ Եվրօբանըն տօլու պաուտթ ֆըշլարը իւզէրինտէ օթուրմըշ օլտրը պէօյէ պիր թէհլիքէլի սըրատա, պէօյիւք պիր սուլհ ունսուրընը ղայրը տրը։

Ֆիլֆագը, Եվրօբա բօլիթիգասընը մէրքէզի օլան Պերլին շէհրինտէ միւթէվէֆա իմբէրաթօր Ֆրէտերիգ կիպի սուլհբէրվէր վէ պէօյիւք պիր հիւքմտարը վիճուտի տէ էբէյիճէ պիր էմնիյէթ էսասը ատտ օլընապիլիր իտի։

Ֆագաթ պու միւհիթէրէմ վիճուտին մահվընը, էմնիյէթին տէ քիւլլիյէն մահվը մանէասընա ալմագ բէք եանլըշ չէյ տիր։

Ալէմանիա իմբէրաթօրլրդընը Պիզմարգ խալգ իթտի, վէ տէյիլ եալընը դընը մէզքիւր իմբէրաթօրլրդըն խալգընտան պէրու իլա անտէն տէ խայրիճէ էվվէլէրի պիլէ Ալէմանիայա հիւքմ իտէնլէր իսմէն Բրուսիա գըրարլարը վէ սայիր հիւքմտարլար իտիրէր իսէ, ճիմէն հիւքմու իտարէ Պիզմարգտա իտի։

Էլեէվմ տէ էօյլէ տիր։ վէ էկէր Պիզմարգ վէֆաթ իթտէ տախի, պու պէօյիւք տիրլօմաթը էէթիչտիրմի չըրագլարը հիւքմլէրի, իմբէրաթօրարն հիւքմլէրինտէն զիյատ օլաճագ տրը։

Ալէմանիա իմբէրաթօրլրդընը վիճուտէ կէթիրէն գուվվէթ, Պիզմարգ բօլիթիգասը օլտրը կիպի, անըն տէվամը թէէմինաթը տախի երնէ Պիզմարգ բօլիթիգասը օլաճագ տրը —հայաթընտա քէնտի իտարէսի, վէ վէֆայընտան սոնրա տախի քէնտի եէթիշտիրտիի չըրագլարըն վէ պէքլի տէ օղուլընը իտարէսի թահթընտա։

Միւթէվէֆա իմբէրաթօրտան մէ մուլ օլընան էն պէօյիւք էյլիք, Եվրօբանըն սուլհ ու սալահը պագասը տէյիլ իտի, —չիւնքի քէնտի չասսի մէյլիյաթընը վէ արզուլըրընը, Պիզմարգ թարաֆընտան Ալէմանիա իսթիգալի վէ էմնիյէթը հալի իչիւն իգթիզատէն կէօրիւլէպիլէն եէնի պիր հարպ վուգուսը իւզէրինէ պիր թէէսսիրի պուլունմայաճաղընը պիլիր իտիք։

Ֆագաթ տիկէր պիր միւհիմմ խուսուս տահա վար տրը քի, անտէ իմբէրաթօր Ֆրէտերիգին նուֆուզ ու թէէսսիրճէ պէօյիւք պիր էհէմմիյէթի օլաճագը ինքեար օլընամագ իտի։

Վէ պու տախի Ալէմանիանըն տախիլի սէրպէսթիյէթի ճիհէթի տիր քի, լիզումը հէր թարաֆտան թագտիր օլընմագտա տրը։

Իմբէրաթօր Ֆրէտերիգ տախի բըրէնս Պիզմարգը խարիճի բօլիթիգասընա ատէթա ալէագա էթմիշ զաթլարտան պիրիսի իտի։

Վէ նէ՞ իչիւն էօյլէ օլմամագը իտի։

Ֆագաթ իմբէրաթօրը միւշարէլէյհին խարիճի բօլիթիգատա քէնտի պէօյիւք տիրլօմաթընը մէհարէթինէ հայրան օլմուշ օլմասը, անընը տախիլի բօլիթիգասընա տա ատէթա զրտտ պուլունմասընա պիր էնկէլ օլմամագ իտի։

Պու սօնրաքի զրտտիյէթ թա էսքի վագթլարտան պէրու մէվճուտ պուլունուպ, էկէր խարիճի բօլիթիգա ճիհէթինտէքի ալէագա անընը թէէսսիրինի գըրմըշ օլմասա իտի, բէք իհթիմալտէն տիր քի, իմբէրաթօրը միւշարէլէյհ քիւրսիի սալթանաթա կէչէր կէչմէզ, տախիլիյէ նազրը Մ. Բուրգամբէրէ եարարը կիպի, Պիզմարգն բաղուճաերընը տախի քէնտի էլինէ վէրմէյէ մէճբուր պուլունմագ իտի։

Բրէնս Պիզմարգ վէ քէնտի —ՀԸԸ տախիլի իշլերտէ Ալէման միլլէթինի ատէթա չօճուգ եէրինէ գօյուպ, էսքի մէքթէպ հօճալարը քէնտի շակիրտլերի իլէ նասրլ տավրանընրլար իսէ, պունլար տախի Ալէման մէճլիսը մէպուսանը ազալարը իլէ հէման ամի ըուհլա տավրանմագտա տրըլար։

Պու հալտէ Բրուսիա բարլամէնթասը տա, Ալէմանիա բարլամէնթասը տա, մէսէլա Ինկիլթէրա, Ֆրանսա վէ հաթթա իթալիա բարլամէնթօրընա գըյասէն ատէթա չօճուգլար մէթթէպի հալինտէ պուլընմագ լազըմ սրրա պիր աղ սէօզլէրի նէ գուվվէթ վերմէք ճէսարէթինէ ճիւրաթ իտէպիլէն պիր գաչ մէպուսլար Պիզմարգլըգ թաղթիլինէ գարշը շիքայէթէ գա՛լգըշտրգէլրը կիպի, Պիզմարգն պիր ադարը վէ օլմասը իսէ պիր իսթիֆա թէհտիտի, էրէ քէսին ադրզարրը գարամայա քեռֆի օլը.յօր։

Ֆիլֆագը բրէնս Պիզմարգն եանի քէնտի բօլիթիգասընն ահվալը խարիճիյէ ճիհէթինտքի նիյմէտի, ահվալը տախիլիյէ միտէսինէ էբէյիճէ աղըրճա չէօքիւյօր վէ սինտիրիլմէսի բէք կիւճ օլույօր իսէ տէ, պիր տիւրլիւ հօճատան այրըլմաղլրդ տախի ույամայաճաղընտան, չարնաչար անընը գահրընը չէքմէք լազըմ կէլիյօր։

Բրէնս Պիզմարգն քէնտիսինէ տէ սիւվալ օլունընը իսէ, «պիլա միւմանաաթ հէր խթէտիքլէրիմ իճրա օլընմատրդը հալտէ, պէն տէ ալէմի իւզքիւտէն զուվվէվի մատտէյի վիճուտէ կէթիրէմէզ, վէ Ալէմանիա իմբէրաթօրլըգընը խալգ իտէմէզ լիտիմ, վէ անը խալգ իթտիքտէն սոնրա տա պագը սաղլայամաղ իտիմ», տէր։

Նէ իսէ պուրալարընը կէչէլիմ, չիւնքի բրէնսը միւշարէլէյհին ասլէն տէ տիկէրլէրին սէրպէսթ սէօզլէրինտէն վէ միւտահսէլէ իտուպ քէնտի հարէքէթինէ նեզարէթ իթմէլէրինտէն խօշլանընը թագըմսան օլմատրդը ամնէնին մալիմի պիր մատտէ տիր։

Ֆագաթ, քէնտիսի տէ սէրպէսթիյէթի սէվէր թագըմսան օլան իմբէրաթօր Ֆրէտերիգին Պիզմարգ վարժապեուլիյնէ էբէյիճէ սրգը պիր հուտուտ վաղ իտպիլէճէյի, վէ պու սուրէթլէ տախիլի իշլերտէ կէրէք Բարլամէնթանընն վէ կէրէք էհալինին պիր աղ կէնիճէ օլուպ ալմալարը-նա եօլ ալաճաղը կէրէյի կիպի իհթիմալտէն կէօրիւնմէքտէ իտի։ Հաթթա միւթէվէֆա իմբէրաթօր պու պապտէ վէ օ եարը էօլիւ հալինտէ բրէնս Պիզմարգը պիր աղ սրգրըտրմըշ օլտրը իչիւն իտի քի, կէչէնէրտէ պէօյիւք տիրլօմաթն իսթիֆա իտէճէյի չալիալարը տախի մէյտանա չըգմըշլար իտի։

Մ. Բուրգամբէր, Պիզմարգն եէրինէ թօրն ալդընա կիմմիշ օլտու։

Մէպուսան ինթիխապլարընտա, Պիզմարգա թարաֆկիր մէպուսլարա էքսէրիյէթ գազանտրմագ իւզրէ, հիւքիւմէթ մէմուրլարը թարաֆընտան թաղթիգամ իճրասընտա պուլունընլմագտա իտի։

Իմբէրաթօր Ֆրէտերիգ, օլ պապտէ մանիֆէյհ տախիլիյէ նազրընա սիթէմէր իթմիշ օլտրընտան, օ տախի, «պիզ բէսմէն ինթիխապլարա միւտահսէլէ իթմէյիզ· քիչիւք մէմուրլար քէնտի զայրէմլէրի թայկինլրընտան էօյէ պիր հալտէ պուլունմագտա իմիշլէր։ պիզ պունա մէսուլ օլապիլիրմի զ» կիպի պիր ճէէապ վէրտիրմէտ, իմբէրաթօր տախի իշի գըսսա քէսմէք իւզրէ մանիֆէյհի աղ իտուպ պիր թարաֆա չըգտը։

Ս. բպէսթիյէթ զրտտ օլան գուվվէթլի թարաֆ իչիւն պունտան տա գուվվէթլի պիր իհթիար օլամագ իտի։

Քիչիւք մէմուրլարն հարաքեա թը մէսուլիյէթի քէնտի պէօյիւքլրինէ աիտ օլմայրպ տա պաշգա քի մէ՞ աիտ օլապիլիր։

ՍՕՆ ԲՕՍԹՍ.

ԱՒՍԹՐԻԱ – ՄԱՃԱՌԱԻԹԱՆ ՄԷՊՈՒՍԱՆ ԷՆՃԻՒՄԷՆԷՐԻ

ԳՕՆԹ ԳԱԼՆՕՔԻՆԻՆ ՆՈՒԹԳԸ

Յունիսին 21-ին, Գանի կէչէն բէնճ չէնպէհ կիւնիւ Մաճառիսթան մէպուսան էնճիւմէնինտ ումուրը խարիճիյէ պիւտժէսինէ մէմուր գօմիսիօն՝ խարիճիյէ նազրը գօնթ Գալնօքինին մէգքիւր պիւտժէսէն տօլայը իյրատ իթտիկի նումգրը իսթիմ իթտիքտէն սոնրա, խարիճի բօլիթիգա հագգընտա իթթիֆագը արա իլէ պէյանը շիքրան վէ մէզքիւր բօլիթիգայը թահսին իթմիշ տիր։

Թարիճիյէ նազրը գօնթ Գալնօքինին նումգընը միւքէմմէլ պիր խիւլասսը պէր վէճճը աթի տիր։

Գօնթ Գալնօքի՝ քէլամէ աղաղ իթտիքտէ, էվվէլ գօմիսիոն ազալարընը քէնտի հագգընտա հրսսիյաթը խայրխահանէ ըզհար իթմէլէրինտէն վէ աշվալը ումումիյէնին ուզուն ուզատտիյէ թէսադիֆինտէն սարֆը նազար էշլէմէլէրինտէն տօլայը պէյանը թէշէքքիւր վէ մահմիտէթ իթտիրտէն սոնրա, ազալի մումարիլէյհիսին իշպու իհթիյաթը ալիլանէ վէ վաթանբէրվէրանէսինի իյճաղ իթտիրէն այնը էսպապա մէմնի քէնտիսինին տախի՝ Պուլկարիսթանա վէ բըրէնս Ֆէրտինանդընը թատտիգնէ տարը օլան մէսէլէլէր կիպի միֆրէտտաթ մէսէլէլէրի մէվզուը պահա իթմէքտէն իսթինքաֆ իթմէք իսթէտիկինի պէյան իթմիշ, վէ մէզ ալինէ չէօյլեճէ տէվամ էյլէմիշ տիր։

«Ահվալը ումումիյէյ նազարէն, Պուլկարիսթան իշլերի իքինճի տէրէճէսէ էհէմմիյէթի հալ տիրլէր։ Ահվալը հազրէրէնին մէրքէզը սրգլէթի (Ծանրութեան կեդրոնը) տէվլէթլէրէրին միւնասէպաթը միւթէգապիլէսինտէ, վէ հագիգաթը հալտէ իսէ Եվրօբա տէվլէթլէրինին միւնասէպաթընտան զիյատէ Եվրօբա միլլէթի վէ էհալիլէրինին միւնասէպաթընտա մէվճուտ տրը։ Էյան հիւքմիֆրմա օլան էբէյիճէ պիր սիւքիւնէթի՝ պիր էսասը դավիյէ իւզէրինէ ալապիլմէք իւմիսինի տէ գամ իթմէմէյի տիր։ Տիկէր թարաֆտան Եվրօբանըն մէպուսանը միւշէվվէշ հալին հէնուզ էբէյիճէ վագթ իմիիտատ իթմէսի մէմուլ օլընապիլիր։ Գօնթ Աբօնէյին թէբլիֆինի մէմունիյէթը ազալէ իլէ գապուլ իտէրիմ։ Աւսթրօ–Ալէմանիա իմթիֆագը եայընը միւթթէֆիգ հիւքիւմէթլէրին տէյլ, միւլ ու ագվամին տախի արզու վէ մէնվիյաթընա մութթաբդ օլուպ, իմթիֆագը մէզքիւրընը նէշր ու իլանը՝ հէր թարաֆճա հիւսնիւ թէէսիրի մուճիպ օլմուշ, վէ պու հիւսնիւ թէէսիր՝ հէնուզ պու կիւն հէր թարաֆտա միշահէտ իտիլէկլէմէքտէ պուլընմըշ տրը։ Աւսթրիա–Մաճառիսթան իլէ Ալէմանիա արասընտաքի ահանամէ՝ Իթալիա իլէ ագա իտիլէն ահանամէ Ֆրէնք իքմալ իտիլմիշ օլուպ, պու ահանամէ տախի էյեէվվ էվվէլքի հայինտէ պագը տուրմագտա տրը։»

Պու միւնասէպէթլէ գօնթ Գալնօքի՝ Իթալիա բէյնը վիւքէյասը Մ. Գրիսպինի՝ Իթալիա իլէ թիճարէթ ահանամէսի ագտ օլընտրը սրբատա սարֆ իթտիկի իգտամաթ վէ ըզհար էյլէտիկի էֆքեարը միւսալէմէթճուսանէտէն տօլայը բէյնը միւշարէլէյհէ թապիրաթը խալիսանէ իլէ պէյանը թէշէքքիւր իթտիքտէն սոնրա, մէգալէսինէ չէօյլեճէ տէվամ իթմիշ տիր։

«Ֆէֆաթլէ պէյան իթտիկիմ վէճճէլէ, Պալգանպարտա Աւսթրիա–Մաճառիսթանըն միւտաֆէա իթտիկի մէնաֆի՝ Եվրօբանըն տախի մէնաֆիի օլտրընա, վէ պու հալտէ Աւսթրիա–Մաճառիսթան տէվլէթլէրին խարիճի բօլիթիգասը պիր մուավէնէթը գավիյէյ մալիք պուլունտրընա վէ Աւսթրիա–Մաճառիսթան մէվգիսինին օ սայէտէ քէսպը թագվիյէթ իսէպիլրէկլինէ գանաաթը քեամիյէմ վար տրը։ Էբէյիճէ պիր սիւքիւնէթը հալ հիւքմֆէլմա օլտրընը ֆարգ վէ գապուլ իթմէքլէ պէրապէր, մուհաֆազա սուլհ հագգընտա խէվֆ ու էնտիշէլերի մուճիպ օլան սէպէպլէրին հիչ պիրի պու կիւն հէնուզ միւնասէֆի օլմամըշ տրը։ Լաքին ահվալը հազրէ՝ հէր նէ գատար տա մուճիպը էնտիշէ օլսա, մուհարէպէտէն էվվէա ու ալէա տրը վէ հէր նէվի միւնազասի միւսէլլասհատէն եագալը գուրթարմազա միւսահատ տիր։ Աւսթրիա վէ Ալէմանիա իթթիֆագը՝ մուհաֆազա սուլհ իչիւն մէմալիքին միլլի ու ագվամընա էն ալէա թէէմինաթ տրը։»

Աւսթրիա–Մաճառիսթան խարիճիյէ նազրը գօնթ Գալնօքի՝ Աւսթրիա–Մաճառիսթանըն Իթալիա իլէ օլան միւնասէպաթը հագգընտա պիր սուրէթը խալիսանէտէ պէյանը էֆքեար իթմիշ, վէ Աւսթրիա–Մաճառիսթան բօլիթիգասընն նիյաթ ու մէգասիտի հագգընտաքի պէյանաթընն պիճիւմէ տէվլէթլէր թարաֆընտան հիւսնիւ թէէլագի օլընտրընը թէէիտ էյլէմիշ տիր։ Ինկիլթէրրա իլէ տախի իչ՝ պու հալտէ պուլունրպ, տէվլէթլը միշարէլէյհանըն մէնվիյաթ վէ թէմայիւլաթը՝ Աւսթրիա–Մաճառիսթանըն նիյէթ ու մագսէտինտէ թէէմամ. ալա մութապրգ օյտուղընը նազարը միշարէլէյհ պէյան իթմիշ տիր։ Բուսիա իլէ Ֆրանսայա կէլինճէ, գօնթ Գալնօքի՝ պու իքի տէվլէթի պիլէ աղզընա ալմայրպ, եայընը Բումանիա իլէ իճրա օլընան միւզաքէրաթտան պահս իլէ, պունըն՝ Պուգրէշտքի թէպլիստիրը վիւքէյասան էվվէլ մունթազամ պիր սուրէթտէ ճէրէյան իթմէմէքլէ պէրապէր թէպլիս-

---

(226)

ՄԷՃՆՈՒՆԷԼԷՐ ԹԱՊԻՊ.

ՄԻՒԼԼԻՅԻ

ԳՈՍԱՊԻ ՏԷ ՄՕՆԹԷՐԼԷՆ

.....

Տօգթօր Վ. . . .—Սահիհ, Մատմազէլ, տէհշէթլի չէյ տիր . . . վէ թամ պու մէնզարէէնին տէհշէթի՝ խասթա իւզէրինէ չէտիտ պիր թէէսիր իճրա իտուպ, պունտան եա էյի օլաճագ . . . եախսօտ էօլէճէք տիր . . .

Ժօրժ.—Էօլէճէ՞ք մի։

Տօգթօր Վ. . . .—Սէկկիւլիւ էվլատըմ, պու չէտիտ իլաճարտան պիրի գուլլանըլտըգտա, հէր իքի ճիհէթի տէ կէօզլ ալմալը տըր, զիրա մէզքիւր գահրամանանէ իլաճար եա գուրթարըր, եա էօլտիւրիր . . . պու սարսըլըշ՝ Մատամ Տըլարիվէրի եա ագըլանտրրամագ, եախսօտ չու ալէմը ֆանիտէն գուրթարաճագ տրը . . .

Բավլա.—Էկէր Մատամ Տըլարիվէրին տէլիլիկի կէշիպ ագլը պաշընա կէլիր իսէ, հէր շէյի խաթըրլայապիլէճէ՞ք մի։

Տօգթօր Վ. . . .—Օնա չիւպհէ եօգ տրը, լաքին արզու իթտիկինիզ մալիումաթը ալմագ իչիւն բէք զիյատէ ինթիյաթը մուամէլէտէ պուլընմագ լազըմ տրը, եօգսա զինհնին միվազէնէսի եէնիտէն պօզուլուպ, պու տէֆթա ագլընը պիւսպիւթիւն գաչրրը պիթէր . . .

Ժօրժ՝ սիւքիւթ իտուպ տիւշունմէքտէ իտի։

Տօգթօր Վ. . . .—Նէ՞ տիւշունիյօրսընըզ, սէկկիւլիւ շակիրտիմ . . . բլանընզ իւզէրինէ իճրա իթտիկիմ թատտիլաթը թահսին իթմէ՞զ միսինիզ։

Ժօրժ.—Թահսին իտէրիմ, հօճաճընըզմ, պունա չիւպհէ եօգ, լաքին թատտիլաթը մէզքիւրէ պանա տէհշէթ կէթիրիյօր . . .

Տօգթօր Վ. . . .—Էլզէմ տիր, վէ էկէր էյիճէ տիւշունիպ թաշընընզգտան սոնրա թատտիլաթը մէզքիւրէյի գապուլ իտէր իսէնիզ, իճրաի մուամէլէ իտէճէկնիզ վագթ ու սաաթը տիւշունինիզ . . .

Ժօրժ.—Պու վագթ ու սաաթ պէնիմ էլիմտէ օլմայաճագ տրը, զիրա պէհէմէհալ պիր իտատ մահքիւմիյէթինէ վէ պիր մահքիւմը իտամընա պէքլէմէք լազըմ կէլէճէք տիր։

Տօգթօր Վ. . . .—Հայը՞ք, պունլարը իքիսի տէ Բարիզտէ վէ ճիվար էյալէթլէրտէ էքսիք տէյիլ տիր։

Ժօրժ.—Իօնիս ալընամայաճագ պաղը միւշքիլաթ զուհուր իթմէյէճէ՞ք մի տիր։

Տօգթօր Վ. . . .—Իշ օրայա գալը իսէ, հէր նէվի միւշքիլաթը էօնիւնի ալըպ, ըուխսաթը լազըմէյի իսթիհսալ իթմէյի պէն քէնտիմ տէրէօհտէ իտէրիմ . . . Պունտան էվվէլ օ մէնհուս մէնզարէ խասթանըզը կէօզիւնէ նասրլ իլիշմիշ իսէ, ջիմտի եէնիճ էյլէ պիր մէնզարէ պիրտէն պիրէ մէրգումէնին կէօզիւնէ կէօրիւնմէյի տիր . . . Պունընլա պէրապէր, վագթ ու սաաթը կէլտիքտէ, պէն սիզի եալընըզ պրագմայաճաղըմ, սիզի մուավէնէթ իտէճէյիմ, վէ խայլի սէնէլէրտէն պէրու իճրա իթտիկիմ չու սէնաթտա պունընն կիպի չայանը իթինա պիր թէճրիպէ ասլա կէօրմիւշ օլմայաճաղըմ . . . Մէվկիւլիւ շակիրտիմ, էկէր մուվաֆֆագ օլուր իսէնիզ, երթէսի կիւնիւ նամ ու չէօկրէթինիզ եայըլաճագ վէ սիզ ֆէնընը թէպապէթին պիր նէճմը միւնիրի նազարըյլա պագըլըպ էօյէ իլան իտիլէճէք տիր։

Ժօրժ՝ էտմէյի տիւշունտիկինտէն.—Շան ու չէրէֆի նէ՞ եարայըմ . . . պէնիմ կէօզիւմ պաշընա պաղա միւքեաֆթատա տրը։

Տօգթօր Վ. . . .—բարտրսիսինին պիր ճէպինտէն եուվարլագ սարըլմըշ վէ պիր սիճիմլի պաղանընը պիր քեաղրտ տէֆթէր չըգարըպ Ժօրժա ուզաթարագ տէտտի.

—Իչթէ մուխթիրէնիզ . . . ըէյ վէ միւլահազաթըմ՝ պու մուխթիրէնին հաշկէլէրինտէ եապըը տրը։

Ժօրժ.—Թէէքքիւր իտէրիմ, սէկկիւլիւ հօճաճընըմ . . . անսամիմ իւլ գալսը թէէքքիւր իտէրիմ . . .

Տօգթօր Վ. . . .—Հէր նէ վագթ խթէրսէնիզ, պանա միւրաաաթ իտէպիլիրսինիզ, պէն սիզի իչիւն հէր վագթ հազըր վէ միւհէյեայըմ . . . Շիմտի արթըգ կիտէյիմ . . .

Ժօրժ.—Նէյէ պու գատար ասէլլ։

Տօգթօր Վ. . . .—Տէրս վագթը եագլաշը յօր, սայքի պիր աղ տա կէճիքէճէյիմ . . .

Ժօրժ.—Երնէ պույուրընըզ, հօճաճընըմ . . .

Տօգթօր Վ. . . .—Կէլիրիմ, էվլատըմ, կէլիրիմ։

Ժօրժ՝ մուալիմը մէշհուրը էտմէնին եանընա կէօթիւրմէկէ վէ մէրգումէ հագգընտա անընը ըէյինի խթիֆատ էյլէմէկէ բէք արզու իտիյօր իտի իսէ տէ, տէրս վագթընտա մութթաբաա Բարիզտէ պուլընմասը լազըմ կէլտիկինտէն, մուալիմը մուամիլէյհի ալըգօյմագ թէճրիպէսինէ պիլէ ճէսարէթ իթմէտի։

Պէօյլէճէ իսթիյար մուալիմ՝ իքի կէնճլէրին գալտիկինտէ պիր չօգ էնտիշէ վէ պիր աղ տա տէհշէթլի գարըշըգ պիր իւմիտ պրագարագ միճիարէգաթ իթտի։

Ժօրժ.—Շիմտի նէ՞ եարաճաղըզ։

Բավլա՝ պիր սէտտի մահգունանէ իլէ։—Պէքլէյէլիմ քի, մահքէմէի ճինայէթ՝ պիզէ իճրաի մուամէլէ իթմէք իչիւն պիր ֆրսաթ վէ ֆէռիլէ վէրսին . . . վէ էկէր էյի օլմազսա, էօլէճէք տիր . . . հէքիմ պիզէ պէյլէ սէյլէտտի . . . Պու էյ չօգ տէհշէթլի պիր շէյ տիր, պիլիյօրմըսընըզ . . . ատամը թիթրէտտիյօր։

Ժօրժ.—Էվվէթ, Մատմազէլ, վէ էկէր Ալլահն ատալէթինէ էմմեյէթը քեամիլէմ օլմազսա իտի, թէէրիպէյնին իճրասընա ճէսարէթ իտէմէյէքտիմ . . .

Բավլա.—Հագգընըզ վար, Միսիս Ժօրժ . . . Ալլահ չիւպհէսիզ պիզիմէ օլաճագ տրը . . . Լաքին նէ՞ գատար իսթէր իտիմ քի Մ. Տըլարիվէրը պուրատա օլսուն . . .

Ժօրժ.—Եէյէնինին թէլէկրաֆընա նազարէն իքիսի տէ եագընտա ավտէթ իտէճէք տիր . . .

Բավլա.—Ֆիքրինիզէ գօյտրըլընըզը եաբմագ իչիւն Մ. Տըլարիվէրտէն ռուխսաթ ալմանըզ էլզէմ տիր, տէյի՞լ մի։

Ժօրժ.—Էվվէթ, էլզէմ տիր, Մատմազէլ։

Բավլա.—Եէկէր բէտտ իտէ՞ր իսէ։

Ժօրժ.—Հիչ պիր վագթ բէտտ իթմէյէճէք տիր։ էկէր թէրէտտիւտ իտէր իսէ, էվին օլընըզ, քէնտիսինի գանի իթմէք իչիւն տէլիպլէ պուլաճաղըմ . . . Բէնտիսինին հազը պուլընմասընը բէք զիյատէ արզու իտէր, վէ իթմինանը թամմ իլէ քէնտիսինէ պէքլէրիմ . . .

Պալթիւս՝ պաշընը սալլայարագ.—Վէ լաքին նէթիյճէլի թէճրիպէ՝ իքի ուճ տրը, եա էյիլէշմէք, եա էօլմէք . . . Պունը էյի տիւշունինիզ . . . էկէր էյիլէշմէզ իսէ էօլէճէք տիր։

(Տէվամ)

տիւլը մէջքիւրտէն տօլայը պիր ազ միւտտէթ տիւշարը թաթիլ օլորզը-ՆԸ պէյան էյլէմիշ տիր։ Բուլմանիա՝ 1891 սէնէսինէ գատար մէրի օլմազ իւզրէ պիր թիճարէթի ահանամէսի ազտ օլընմասընը թէքրիգի իմմիշ տիր, զիրա օ թարիխտէ Բուլմանիա հիւքիւմէթինին ազտ իմմիշ օլսընը տիկէր թիճարէթի ահանամէրինին տախի միւտտէթի միւնգազիյէ օլաճազ սընը։ Պու հալտէ Ալսմբրանին՝ Բուլմանիա իլէ սրզրը հայվանաթընա տաիր պիր մուգավէլէնամէ ազտ իմմէք թէտավուրընան վազ կէչմէսի լազըմ կէլիպ, պունա մուգապիլ Բուլմանիա՝ զէխաիր հագգընա քէնտիսի իչին պազը կէօնա սուհուլէթլէր թալեպ իտիյոր իմիշ։ Պու պապտէ հէնուզ իմիլաք հուսուլէ կէլմէյիպ, լաքին միզաքերաձա տէվամ օլընըյոր։

Շարգ տէմիր եօլլարը մէսէլէսինէ կէլինճէ, գօնթ Գալնօքի՝ տէմիր չը-պուգլարին Տէրսաատէթ գատար վազ վէ ֆէրզ օլընտրզընը, վէ իքի այա գատար խաթթը մէզքիւրընՏէրսաատէթ գատար իչլէմէյէ պաչլայապիլէճէկինի, վէ Պուլկար հիւքիւմէթինին՝ շրմինարֆէրլէր մէսէլէսինտէ չայանը թահսին պիր զարէթ իպրազ է.լլէտիկինի, վէ սոն պահար նիհայէթինէ տօղրու պիլ ճիւմլէ Շարգ տէմիր եօլլարընին իչլէմէյէ պաչլամասը էղլէպր իհմիմալտէն ի-տուկինի պէյան իլէ խաթմը մէգալ իմմիշ տիր։

Մաճառիսթան Մէճլիսը մէպուսա-նընտա բէիսը վիւքէլա Մ. Թիձա՝ Բարլը սէրկիի ումումիսինէ տաիր ախիրէն իյրատ իմտիկի նութգը մալիւմ տաիր վուգու պուլան սիւ-վալէրէ պու քերրէտ ճէվապ վէրէ-րէք, քէնտի նութգընա եանը էշ մա-նա վէրիլմէսինտէն տօլայը Վիէննա Ֆրանսզ սէֆիրի՝ քէնտիսինին (Թիձանընն) Ֆրանսա ալէյհինտէ իյրատը նումդ իմմէսի նէտէն իյճազ իմ-տիկինի գօնթ Գալնօքիյէ սիւվալ իմմիշ օլտըզընը պէյան էյլէմիշտիր։ Մ. Թիձանընն իֆատէսինէ կէօրէ, գօնթ Գալնօքի՝ Ֆրանսա իլէ միւնա-սէպաթը հաստէնէտ պուլընմազ ի-չիւն սարքի իմտիկի իգտամա-թը միւթէվալիյէ.լի Ֆրանսզ սէ-ֆիրինէ եատ ու իմխար իմտիք-տէն սօնրա, Մ. Թիձանընն էֆքէար ու մէնվիյաթընա վուգուֆը թամմը պուլընտըզընը, վէ միւշարէլէյհին տախի Ֆրանսայը թագիր իտէճէք հիշ պիր չէյ սէրլէմէտիկինէ չիւպհէ-սի օլմատըզընը պէյան էյլէմիշ տիր։

Մ. Թիձա՝ ճէվապը մէգքիւրտ, գօնթ Գալնօքինին պէյանաթընը թատիգ իմտիքտէն սօնրա չէօլէ-ճէ իյալվի մէգալ իմմիշ տիր։

«Ֆրանսա իլէ միւնասէպաթը տօս-թանէտ պուլընմագ խաթէրիդ, Նութգըմնն նախօշ պիր հէյհեանը մուճիպ օլտըզընա թէէսսիֆ իմտի-կիմի գօնթ Գալնօքի՝ մուվաֆագա-թըմ իւզրէ թէքրար ու թէէյիտ ի-տէպիլիր։»

ԱՍՈԹՐԻԱ ՎԷԼԻԱՀԴԸՆԸՆ ՊՕՍՆԱՏԱ ՍԷՏԱՀԱԹԸ

Աւսթրիա-Մաճառիսթան վէլիի-ահտը արշիտիւգ Բօտօլֆ իլէ զէվ-ճէսի բրէնսէս Սթէֆանինին Խրուա-թիսթանա ուղրայարագ Պօսնայը սէյահաթա չէղմէր օլտըգլարը մա-լիւմ տիր։

Վէլիահտը միւշարէլէյհին՝ Խըր-ուաթիսթան մէրքէզը էյալէթի օ-ղան Ակրամ չէհրինտէ իյրատ իմտի-կի նութգլար՝ Մաճառիսթանտա հիւսնիւ թէէսիրի մուճիպ օլմուշ տըր։ Արշիտիւգ Բօտօլֆ՝ Խրուաթ լիսանընը քիթապէթ վէ էտէպի յաթճա օղան մէզիյաթընը, վէ Ժուկո-Սլավ լիսանլարը միյանընտա լիսա-նը մէգքիւրընն մէվգիի միւհիմմի-նի, վէ Խրուաթ ասքէր նէֆէրի-նին չէճաաթը ասքէրլիկսինի մէտհ ու սէնա իմմիշ, վէ լաքին Խրուա-թիսթանընն՝ Մաճառ դրալիյէթի թաճընընն պիր ինճուսը օլուզընը տա սէօյլէմիշ, վէ պունընլա՝ Խրը-ուաթիսթանը Մաճառիսթանա բաղթ իտէն պազընն եէրինէ Խըր-ուաթ ֆրգաի միլլիէսինին արզուլէ-տիկի մուխթարիյէթին գաիմ իտիլ-մէք իւզրէ օլմատըզընը անլաթմազ իմթէմիշ տիր։

Բրէնս Բօտօլֆ իլէ բրէնսէս Սթէ-ֆանի՝ կէչէն չարշէնպիհ սապահընը ալաֆր. սաաթ 7տէ Պօսնասէրայ չէհրինէ միւվասէլէթ իտուպ, քէմա-լը չէվգ ու մէսէրրէթլէ գա-պուլ օլընմըշլար տըր։ Խընճա-խընճ էհալի՝ սթասիօն հէվալիսինտէ եըզըլմըշ օլուպ, էհալիի մէրգու-մէ միյանընտա էլալիսէի միլլիէլէ-րինի լապիս օլան պիր խալլի տէ Իսլամ քէօյլիլէրի պուլընմըշ տըր։ Մէմուրին, էմնաֆ հէյէթը մէպու-սէլէրի, միւթէպէրան վէ գատն-լար՝ գաթարընն միւվասէլէթինէ պէք-լէմէքտէ օլուպ, վիւրուտընտա չէ-տիտ այգրշլարլա սէլամլամըշլարտրը։

Բրէնս Բօտօլֆ՝ սաֆպէսթէի սէ-լամ օլան սաքէր պէօլիկինին էօ-նիւնտէն կէչտիքտէն սօնրա, Պօսնա-սէրայ մուհաֆըզընա եագլաշրպ Սը-լավ լիսանընճա պիր գաչ քէլիմէ իլէ պէյանը թէչէքքիւրաթ իմտիքտէն սօնրա, Ալէման լիսանը իւզրէ տէ-վամ՝ իսէրէք չէօլէ տէմիշ տիր։ «Զէվճէմէ պէրաակէր պու մէմլէքէ-թէ կէլտիկիսէ մէՄուունմ. պուլբա-տա շու սօն զէմանլարտա մէարիֆ ըէք զիյատ թէրազի իմմիշ տիր։ Իմքէրաթօր հագգընտա ըզհար իմ-տիկինիզ հրսսիյաթը սատագաթ-քեարանէ վէ մուհիպպանէ.յի միւ-շարէլէ.յհէ թէպլիզ խաէճէ.լիմ։» Պու սէօզլէր էյշբրբմալարլա թէլագգի օ-լընմիշ տըր։

Օ կիւնիւ կիւնտիւզլն բրէնսը միւ-շարէլէ.յհ՝ պաչլըճա ճամիլէրի, քի-լիսէլէրի վէ սինակօկալարը, վէ ա-սարը ամիդայը չամիլ օլան միւզէ-խանէ.յի զիյարէթ իմմիշ տիր։

Բրէնս Բօտօլֆ իլէ բրէնսէս Սթէ-ֆանի՝ Ղազի Խիւսրեվ պէ.յ ճամի քէպիրինի տախի զիյարէթ խուպ, օրատա թէճէմմիւ իմմիշ օլան իւլէ-մա վէ էհալիի Իսլամիյէ՝ տուվալար օգումըշլար, վէ Միւսլիմանլար հագ-գընտա վագը օլան հրմայէի խալը-խահանէտէն տօլայը միւշարէլէյհիւ-մայէ պէ.յանը թէչէքքիւր իմմիշլէր տիր։

Ադշամ բրէնս վէ բրէնսէսէ զիյա-ֆէթի քէշիսէ օլունըպ, էճնէպլի գօն-սօլօսլարը տախի հազզը պուլընմըշ-լար տըր։ Կէճէ բէք մունթազամ պիր գանտիլ տօնանմասը իճրա օ-լընմիշ, վէ մաշալա իլէ պիր պէօյիւք ալայ չէհրի տօլաշմըշ տըր։

ՊԷՐԼԻ-ԿԱԶԵԹԱՍԸ

Պէրլի-կազէթասընըն տիւնքի նիս-խէմիզտէ վատ էյլէտիկիմիզ միւթալէա-սընըն այնէն սուրէթի տիր։

Պիզ էսասէն հագիգաթ վէ մու-գու վէ սըհհէթէ միւսթէնէտ օլմա-յան վէ իֆրաթբէրբէսթանընն մահսու-լը ֆիքր ու խայալի օլան պու ֆգրա-լարը օգուր վէ մէաէն պուրայանագլ իտէր իքէն, քէնտիմիզի վարագա-նընն միւբէթթիպի կիպի ալէմը վէհմ ու խայալին ալմլարընտա պուլմաղ-լա, ֆիքր ու հավասըմզը իսթիդ-բապ վէ իսթիճապտան գուրթար-մաղ իմքէռանընը պուլամայորը։

Զիւնքի սահիպը մէքթուպընն իյ-բատ իմտիկի ճիհանթը պիլմէք վէ անլամագ իչիւն էվվել էմրտէ օ ճի-հանթն մէրքէզի օլմագ լազըմ կէլէն էրմէնիսթանը պիլէմէմիք։ Թէճա-վուզաթ իչիւն մէրքէզը վուգու օլ-մագ իւզրէ իհթիմալէն անլաշրան մահալլէրտէն հիչ պիր գաղ վէ Նա-հիյէ եօգ տըր քի, օրալարտա ատա-տը Նուֆուսճա Ֆիբրա Իսլամլար՝ տահա գալապալրգը վէ հալ ու մալ վէ ատապ ու թէրպիյէ վէ իմանա-ճա տա էրմէնիլէրտէն տահա զիյա-տէ վէ մունթազամ պիր տէրէճէտէ օլմասը։

Պէօյէ եէրլէր իչիւն, էվվել էմրտէ էրմէնիսթան թապիրինին վէճհը թէս-միյէսի իչիւն պիր միւնասէպէթը միւվեզզահա կէօրիւլէմէզ։

Էրմէնիսթան տէտիկի Մուշ ճի-հէթլէրի իսէ պէր վէճհը մու-հարբէը հէր եէրինտէ էհալիի միւս-լիմէ վէ զալրը միսլիմէ միւթէա-վիէն վէ գատիմէն միւթէվաթթը-ընը տրրլար։

Հաթթա Ֆիբրա Իսլամլարը թէ-վաթթունճա գրտէմի՝ նուֆուսլա-րընն քէսրէթիյէ միւսթէտէլ տիր։

Էկէրչի պուրատա սասատա բէք-տէ թէպլիւգի եօգ իսէ տէ, իճմա-լէն տերիզ քի, էրմէնիլէր՝ էվվելտէ պուլընտրգլարը Դավգաս էթէբլէ-րինտէ վէ Իրանին պազը ճիհէթլէ-րինտէ սարսարը աթիյէի չէտիտէ թէէսիրաթընա թապը ավէրը մու-զավէմէթ օլամամագտան վէ հու-գուգը մէշրուլէրինէ սիյանէթ թապիլինէ մալիքիյէթլէ թէէմինը հուրրիյէթ իսէէմէքտէն նաչի, տէվլէթը էպէտմիւտտէթը Իսլամիյէ վէ Օսմանիյէնին զիյրը ճէնահը սաթ-վէթ վէ չէվքէթը թապիիյէթինէ վէ իմիճա իմմիշ, վէ հէր սուրէթլէ թէէմինը հուգուգ վէ հուրրիյէթ էյ-լէմիշ, վէ նաիլ օլարը, վէ իմիճիքը թէվարիխ վէ ահվալ իլէ թէվսսիլինէ մավզիատէթին թէճմիտը մազհարի յէթ էյլէտիկի հուգուգ վէ իմթի-յազաթը՝ պու կիւնքի կիւնտէ տէ-ումումն կէօրիւ էօնիւնտէ վէ թաս-տիգ թահրիրընտա օլարը վէճհէլ, թէմամը թէմամընա արտիքընա պր-բագմըշ օլան պապալարընն էվլատլա-ը տրը։

Պու հուգուգ վէ իմթիյազաթ՝ ասբրլարտան պէրու տէվամ իմմիշ վէ եէքտիկէրինէ լազըմ վէ մէկրում պա-պիլինտէն օլան Իսլամ, Քիւրտ վէ էրմէնի անասրրը եէրինէ պիր չօգ ա-սբրլար տըր բի, բիայէթ վէ մու-հապպաթը միւթէգապիլ իլէ մու-հաֆագա հիսսը իմմիզաճ վէ մու-աշէրէթ իմմիշլէր տիր։

Իշթէ պու ճիհէթլէրլէ էրմէնիս-թան թապիրինին իյրատրնա մահալ կէօրէմէտիկիմիզ կիպի, Քիւրտ Իս-լամլարլա էրմէնիլէրին միւնասէպա-թընճա տա հիսսէթ վէ ինֆիալի մուճիպ պիր հալին վուգուրնի թէ-հարբի վէ թահգիգ իմթիքճէ, սա-հիպը մէքթուպընն ֆիքր ու խայա-լը նիֆագճուլիսինտէն պաչդա պիր եէրտէ պուլամատը։

Զիւնքի գատիմէն օլատըզը կի-պի, սօն տէտիկի շու պիր սէնէ զար-ֆընտա տա էրմէնիլէր հագգընտա նէ գօհշուլարը պուլընան Քիւրտլէր-տէն վէ նէ խարիճտէն պիր կէօնա թէատտի վէ թէճավուզ մուդուլ ի-շիտիմիզ վէ նէ տէ պէօյէ պիր հալ վէ իհմիմալ թէէսիրինտէն էսէրը թէլալ վէ տէհզիթ կէօրիւմիզ տիր։ Մուշ չէհրինէ էթրաֆտան հէյաթը մէպուսէնին ազիմէթ վէ վալի վի-լայէթէ պէյանը հալ վէ չիքեայէթ սէօզիւ գամիէն սահիհ տէյիլ տիր։

Էկէրչի էօյէ էթրաֆ վէ ճիհաթ-տան տէյիլ, Մուշրն իտարէի միւս-թագիլէի զամիյէսինտէ պուլընան Մուշ օվասը գուրասը էհալիսինտէն հէմ տէ էհալիի սահրէ թարաֆընտան իֆատէ վէ իսթիտա իչիւն պիր կէօնա վէքեալէթը նիզամիյէի հարզ օլմայան 3—5 քիչի Մուշա ազիմէթ վէ գատիմէն Մուշ օվասընտա սաքին իւմէրատան Մուսա պէյ ալէյհինտէ լիվա վէ վիլայէթէ միւրաճաաթ վէ չիքեայէթ էյլէմիշլէր իսէ տէ, պու չիքեայէթլէր էօյէ ումումի էհալինին սէկլը հուգուրընը մուճիպ պիր տէ-բէճէտէ կէօսթէրիլէճէք չէյլէրտէն օլմայըպ, մէվատը ատիյէտէն իպա-բէթի օլմաղլա պէրապէր, եէնէ հիւ-քիւմէթճէ լայզգ օլտըզը տէբէճէտէ պիր էհէմմիյէթ վէ իմնա իլէ թէ-լագգը օլընմը, վէ մուամէլաթը լազըմէտի էլէ ալընմըշ օլտըզը հալ-տէ, Մուսա պէյին գալգինէ Մուշճա պիր թարաֆտան իդա խոտտիկի մէրվի օլան էսէրը տէհզիթ պիր ա-բալըգ ֆիբրընա մահալ վէրմիշ, վէ ախիրէն տէրտէսթի իչիւն հիւքիւ-մէթճէ օլընան թաագիպ իւզէրինէ սայէի մէբահիմիյէի ճէնապը Բա-տիչահիտ հուգուգը ումումիյէտէն մազհարը աֆվը ալի օլմագ, վէ պիլ-մուհաքէմէ թէպէ.յիւն իտէճէք հուգուգը չախսիյէ վէ թագվինաթը պիլա թէրէոտիւտ թէէսիյէ է.լլէ-մէք իւզրէ չանը ամթքէմնիշանը ալի նամընա հիւքիւմէթէ արզը տէ-խալէթ իմմէքլէ, մահքէմէի ախտէ-սինէ թէէլիմ օլունարագ հագգընտա մուամէլաթ վէ թէագիգաթը լազըմէի գանունիյէ իյճա օլընմագ-տա պուլընտրզը՝ իսթիխպարաթը վագրա ճիւմլէսինտէն պուլունմըշ տըր։

Սահիպը մէքթուպընն «մէպուսէն Մուշա կէլէն հէյէթլէր» թապիրինտէն մուբատ վէ մագսէտի՝ չու 3-5 քիչիտէն իպարէթ օլաճաղը՝ Մուշա պաչդա պիր հէյէթ վէ ճէմիյէթին ատէմը միւբաճաաթը.յա տէրքեար օլմասընա նազարէն, ֆիքրինճէ նէ գատար իֆրաթա վէ միւպալաղալ աճէմանէյէ թապի օլտըզը վէ պու գատար իֆրաթ վէ էվհամ վէ խա-յալաթ իլէ միւբէթթեպ վէ մու-սանանա պիր մէքթուպընն միւնտէրի-ճաթընտան նէ տէրէճէ գատար սրհ-հէթ վէ միւսուգ մէմուլ օլապիլէ-ճէկինի էրպապը ֆիքր ու իզանընն թագտիրաթը հագգպիգ պունանէլէրի-նէ թէրք վէ թէվտի իլէ իքթիֆայը գալէմէն էպէմ կէօրիւրիպ։

«Ախիրէն Քիւրտլէրտէն միւրէք-քէպ պիր ֆիրգալ պաղիյէ Մուշա թապի պիր չօգ գուրա մէզրուաթը-նը իհրագ վէ հայվանաթընը զաոպ իմմիշլէր» իմիշ։

Կէչէն եազ վէ կիւզ մէվսիմէրին-տէ պէօյէ պիր շէյլէր կէօրիւլիպ իչիտիմէմէսինէ վէ մէքթուպընն թա-րիխինէ նազարէն, «Էրէն թապիրի քեանունը էվվէլ վէ սանի վէ շու-պաթ այլարընա թէսատիֆ իմմէք լազըմ կէլիյոր։

Տրգգաթ պուլրըլը՞ մը, քեանու-նը էվվէլ վէ սանի վէ շուպաթտա մէզրուաթ իհրագ վէ հայվան զաոպ օլընըյոր իմիշ։

Պու հէվալինին ահվալը հավահիյէ-սինէ վագրի օլան միւճնարճա էրպապը վուգուֆ վէ ինսաֆընն մալիւ-մի տիր քի, պէյան օլընան օ մէվ-սիմէրատ հէր եէրտէ օլտըզը կիպի Մուշ օվասընտա տա 2 մէթրօ գա-տար գար պուլընընը։ Գար պուլունտըզը զէմանլարտա զաթէն մէզրու-աթ եօգ տըր։

Ինսաֆ օլընընն, զաթէն վէ թա-պէէն զըրաաթ վէ հարասէթլէ մէշ-զուլ վէ քէնտիսինին վէ տօսթ վէ զօմ շուսընն սէզրուաթը շէօլէ տուբ-սուն, հաթթա հագիգաթէն տիշ-մանը օլանլարընն պիլէ մէզրուաթընն-ճա գարար վէ խասար թասատտիյա-թընը մէնէ մէճթուբ օլտըզը մալիւմ վէ սէչհուր օլան Քիւրտլէր՝ գարլա-ը՞ մը եանտրրարլար։ Օ վագթլար մէզրուաթ նէ՞րէտէ իսի։ Թարլատա օլան մէզրուաթ եանա՞ը մը։

Շիւսկէ եօգ տըր քի, նէ գար վէ նէ տէ թարլատաքի մէզրուաթ եանմազ, վէ Քիւրտ՝ մէզրուաթ եազմազ։

Ամմա սաիգաի ֆիքր ու զարաղլա, պէօյէ աչրդտան աչրդա վէ պաչը աչրդ չրրչրբլաղ եալանլար՝ էրպապը ինսաֆընն եիւբէկինի եազար։

Հայվան զասպը տա գաթիէն սա-հիհ տէյիլ տիր։

Զիւնքի ֆիքրլէրի մէքթուպ սա-հիպլինին ֆիքրի գատար իֆրաթա միւթէմայիլ օլանլարա տա պիր չօգ թաամիգաթլա սօրուլտը, սիւվալ օլունը, պէօյէ պիր հալին վուգուի անլաշրլամասը։

Հէմ նէ՞ հաճէթի, գրշ մէվսիմէրին-տէ հայվան զասպ վէ սըրդաթը գա-պիլ տէյիլ տիր, վէ գապիլիյէթինէ իմքան իհթիմալի տէ վէրիլմէզ։

Զիւնքի գրշ մէվսիմէրինտէ հէր եէրտէ վէ քէօյ տէրուլէրինտէ 2 մէթրօ գատար գար պուլընը։ Պէօյ-լէ դար պուլունտըզը վագթլարտա հայվանլարը պիր մահալտէն տիկէ-րինէ վէ պիր գարիյէտէն ախեր գա-րիյէ.յէ աչրրբլմասընտան դաթի նա-գ՞ը պուլունտըզը թավատան պիլէ չէգարմագ նա՞սը գապլ օլապիլիր։

Վագրընն աքսի խուուկի պէտէհի օլան իֆատաթընընն ճալիպ օլաճաղը թաարիղաթը մուհիգգա թէէսիրա-թընտան էնզարա գարշը մասունի-յէթ թէտպիրիյէ իմնասընը կէօս-թէրմէյէրէք, բէրտէի թասան ալ-թընտա իխթիֆա իմմիշ օլան մէք-թուպ սահիպի՝ կէլսին տէ մէվսիմը չիթատա վէ պէ.յան էշէտիկի թա-րիխտէն անլաշրլորզընա կէօրէ գա-բրն էն քէսրէթլի զէմանլարընտա Մուշ օվասընտա զասպ ու սըրդաթ սուրէթիյէ պիր քէօյտէն պիր քէօյէ էսպ, ճամուս, մանտա, էօքիզ, սը-զրը կիպի սրդէթը վիւճուտիյէսի օ-լան հայվանաթտան սարքը նազարէա, խաֆիֆի իւլ հիմմ օլան գօյուն, քէչի վէ հաթթա հէր մէշգգաթա դամ-լանըլապիէն քէօրէք պիլէ կէօթիւ-մէք իմքեանընը ֆիրէն խպաթ ի-տէպիլիրսէ, օ հալտէ իֆատաթը ախրէսինի տէ պիր սէօզ օլմագ իւզ-րէ թէլագգը իտէպիլիրիզ։

Զիւնքի զասիպ վէ սարիգլէր շահ-բահտան (ճատտէ) վէ գրշ մէվսիմ-էրինտէ էյապ ու զէհապտան աչը-լան չրզրբլարտան պիհթամապ կիտէ-մէ յէրէք քէօշէ պուճագտան կիտէր-էր։

Պու հալտէ 2 մէթրօտան զիյատէ գար միրանընտա հայվանաթը մէզ-քիւրէնին կէօթիւրիլմէսի գապլ օ-լապիլիր մի։

Մէզարտան ատամ նաչը չէգարբպ թագիր պահսընա կէլինճէ, պու տա հիտտէթը տէմ իլէ զիհնինի խա-յալաթը պաթըլէ վէ էվհամը սըրֆէ խիթիա իտէնէլէրին՝ հալը նէվմէ-ինտէ ֆէսատը տէմ իյճազը օլա-բագ ուզրայաճաղլարը հալաթը մու-զիճէնին նէթարիճի տիմէք օլան բու-յարի ղալրը սատրդատան իպարէթ տիր։

Զիւնքի զաթէն Մուշ տէյիլ, պու վիլայէթի տախիլինտէ Բաշա նամընտա գարիյէ եօգ տըր վէ մէյտանտա պէօյէ պիր հալ վէ հարէքէթ վէ շու սուրէթլէ պիր ճիւրաթ վէ հագարէթի իյճազ իտէճէք հիչ պիր սէպէպ կէօրիւլէմէյօր։

Պէտէվիյէթի վէ վահչէթի ալէմէրի-նին պիրէ թապէն մէնֆուրը օլան պէօյէ պիր տէնէթի իհթիյար իմ-մէք վէ նաչ սիւրիւքլէմէք կիպի պիր հիւրմէթսիզլիք վէ ապէսլէ իշ թիրալ՝ հիչ պիր ագէ վէրիլմէզ։

Իլճաի ֆագը ու զարուրէթլէ սա-պահտան ագչամա գատար մայիշէ-թը բուզմէրբէյէրինի սուրէթը մէշ-ռուէտ թէտարիք դայտընտան վա-րէսթէ օլամայան Քիւրտլէր՝ թէրբը մէշաղիլ իյէ վէ ճէմիյէթլէ պէօյէ պիր ֆիիլը ֆիբրի իմթիյար իմմէկի՝ հալլէրինէ, նամուս վէ վիճտանլարը-նա վէ վաթանտաչլըգ հուգուգընա տէրքեար օլան քէմալը ըիայէթլէ-րինէ տիւչիրմէմէլէր, վէ ագվամը սաիրէտէն պէօյէ պիր տէնէթի վէ մէվթա հագգընտա ատէմը հիւրմէթ կիպի պիր հալին սուտուրի ըիվայէ-թինի տէ քէմալը նէֆրէթլէ թէլագ-գը իստէրլեր։

Էսասէն նօգթաի վուգու վէ սրհ-հէթտէն միւթէպաիտ օլան պէօյլէ պիր հալ վէ ըիվայէթի՝ իշթէ պու քէրրէ իշթիմիշ, վէ զէման վէ մէ-քանը վուգուը իլէ միւթէճաասբրլա-ըընա տաիր հասպէլ հալ պիր չօգ թէէսարրիյաթ քիւլֆէթինէ տէ տէօ-քիւմիւշ օլտըզըմզը հալտէ, սրհ-հէթ վէ վուգուինէ տաիր Քիւրտ-լէրի չայէտ սէվմէյէնէրտէն պի-լէ պէօյլէ պիր շէյ իշտէմէտիկի-միզտէն, պու տա սահիպը մէքթու-պընն ճիւմլէի խայալաթ վէ թասավ-վուրաթը զիհնիյէտինտէն իպարէթ օյտըզընա՝ էնզարէ գապլը ըէտտ վէ իթիրազ օլմամագ իւզրէ հիւքմ իթ-տիք։

Մէքթուպընն սահիպը նիֆագմէ-թալիպ վէ իֆրաթմէնագիպ էֆէն-տինին օրթատա իմգասընն պուլըն-մամասընա մէպնի, սըհհէթի օլմա-յան իֆատաթընտան տօլայը վագրա բէք տէ մահճուպ տիւշէմէզ։

Ամմա քէնտի վիճուտընա գարշը մէսուլ վէ միւթէէսսիր օլմա՞զ մը։

Տօղրուլըգլա վէ հիւսնը սուրէթ-լէ իսթիմալի խըզաթէն վէ թապի-աթէն լազըմ վէ լապիւտ օլան նա-մուս վէ վիճտանընընն գատրինի պիլմէյէնլէր՝ հալ վէ գալլէրինին նէ տէրէճէյէ գատար մագրունը վիւ-սուգ վէ իթիմատ օլմասընը ինթի-զար իտէպիլիրլէ՞ը, վէ եա նա՞սը-լ պէօյլէ պիր իւմիտ վէ ինթիզարա հագգլարը օլապիլիր։

Պիզիմ պու պապտէքի թէէսսիւբ վէ թէէսիւֆիմիզ՝ եալընըզ հագա-յիգը ահվալ վէ էֆքէարընն միւն-ֆէրիտ մէրքէզը թէտգիգ վէ թէէ-գիտի օլան մաթպուաթընն միւհիթ-ըմ սիւթիւնլէրինէ պու կիպի է-քէաղիպ վէ աղրաղը գահիրէէնին հէր նասըլտա ըէհայապը տուխուլ օլապիլ-մէլէրի խաթիրաղընտան միւթէվա-ըիտ տիր։

Սայէի ասայիշվայէի ճէնապը Բա-տիչահիտ զաթը ալիի վիլայէթէ-նահիյինին կէճէլի կիւնտիւզիւ թէ-վալի իտէն իգտամ վէ հիմէմաթը ալիկէլերի թէէսիրաթը հասէնէսիյէ վիլայէթճէ էճմիյէթ վէ ասայիշը ուս-մամի պէրքէմմալ, վէ արալըգտա վուգու պուլան միւբաճաաթ վէ էճնէ-պի վէ Տէրսաատէթ կաղէթալարը-նա իտիլէն իսպարաթ սահիպի աղ-բաղտան միւնպահս պուլունտրզընը պէ.յան իլէ իքթիֆա է.լլէրիզ։

ՐԷՍՄԻ

Խարճ թարիֆասընընն 81 ինճի մատտէ-սի մագամընա գահիմ օլմագ իւզրէ թա-տիրէն գալէմէ ալընըսլ մէրիյէթը ահ-քեամընա պիլիսթիյզան իրատէի Սէնիյէի ճէնապը Բատիչահի չէրէֆմիթէ.լլիգ պույրրըմզը օլան մատտէի նիզամիյէ սուրէթլի տիր։

81 մարդէ։—Իշպու ֆասլտա պէյան օլընան վարագալար խարիճտէն թան-զիմ իթիրիլիպ տէ հավի օլտըգլարը իմզալարընն թատիրդի իչիւն մուգա-վէլէթ վէ ինսաֆ մէսլէսինտէ գատարընընն գարիպ ալընընը։

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Վան վիլայէթի տախիլինտէ քեաֆ-ին Ամատիյէ գազասը գայմագամ-լըզը՝ Սիւրմէնէ գայմագամը սապրգ Ահմէտ Ղալիպ էֆէնտիյէ,

Պասրա վիլայէթի տախիլինտէ քեաֆին հէյ գազասը գայմագամըզը՝ Բէրվարի գայմագամը սապրգ Արիֆ էֆէնտիյէ,

Պէնկազի սանճաղը տախիլինտէ Իւճլէ վէ Ճալօ գազասը գայմագամ-լըզը՝ Գաթէրին գայմագամը սապրգ հիւսէյին հիւսնիւ էֆէնտիյէ թէվ-ճիհ պույրըլմիշ տըր։

***

Մայէթը Սէնիյէ թիւֆէնկի պէօ-լիւկիւ գայմագամը Ապտի պէ.յէ Յիւնճիւ, վէ պէօլիւ.քը մէգքիւր գա-պըթանընտան պիմպաչը Իսմայիլ ա-ղայա կիւնճիւ Մէճիտի, վէ գօլա-զասը Մուսթաֆա աղայա կիւնճիւ Օսմանի, վէ երինէ գօլազասը Մէհ-մէտ վէ պէօլիւ.քեաթիպի Մահ-մուտ վէ եիւզպաշը Օսման էֆէնտի-լէր իլէ եիւզպաշը Լաթիֆ աղայա կիւնճիւ բիւթպէ Մէճիտի,

Մապէ.յինը Հիւմայուն պէնտէկեա-նընտան Մէհմէտ աղայա Յիւնճի վէ խատէմէտէն Մուսթաֆա աղա իլէ հարէմ աղասը Ահմէտ վէ Հաճի Ա-սիմ վէ Սաիտ աղալար իլէ Թիֆէնկի Վէլի աղայա թէպտիլէն Յիւնճի, վէ Թիֆէնկի Եուսուֆ վէ Այի վէ Ահ-մէտ վէ Էյուպ վէ Խալիլ վէ Պօյնագ Ահմէտ աղալարա տախի թէպտիլէն կիւնճի բիւթպէ Մէճիտի նիշանը իհսան պույրըլմիշ տըր։

ՄԻԽԹԷՖԷՐԻԳԱ

—Կէլիպօլու մուխպիրիմիզ՝ պէր վէճհը ալի եազմըշ տըր։

«Կէլիպօլու տախիլինտէ Քէչան գազասընա մուզաֆ 400 խանէլի Կը-րապունա գաբիյէտինէ պունտան 5 կիւն ագտէմ՝ կիւնտիւզ վագթը սաաթ 4 բատտէլէրինտէ 8 նէֆէր ֆիսթանէլալը էշգ.լա զուհուր իլէ Բում մէքթէպինէ պիտտուխսուլ շա-կիրտանը մէվճուտ միյանընտան գաբիյէնին միւթէպէրի պուլընան Բաբազ օղլու Գօսթանթինին 14 եաշ-ընտաքի չօճուղընը թէՖրիկլէ մեր-թէպին խօճասը իլէ պէրապէր էօնլէ-րինէ գաթարագ գաբիյէ էհալիսինին կէօզլէրինին էօնիւնտէն ֆիթուրսըզ-ճա տաղա այրրմրշլար վէ ագչամա-յրն հօճանընն եէտինէ հիւքիւմէթ թագտիմ իմմէք իւզրէ պիր մէք-թուպ վերիպ սաալ վէրմիշլէր տիր։ Մէքթուպընն մէայի չու տըր։ «4000 լիրա թաչէպ իտէրիզ, իքի պին լիրա-սընը հիւքիւմէթտէն վէ իքի պին լի-րա տա չօճուղընն պապասընտան։ պու բարա կէչմէսինճէ չօճուղը թէս-լիմ իմմէյէճէյիզ»։ Հիւքիւմէթ պու իսապէրի այրը ալմամ իյճազ իտէն մէվգիյէ ժանտարմայա սէվգ իմ-միշ իսէ տէ, հէնուզ չօճուղընն նէ թարաֆտա պուլընտըզը մէճհուլ տըր։»

—Էմիրը հիւմայուն միֆէմթիշի Ֆերիտ պէ.յ հազրէթլէրի՝ տիւն Պէ.լրաթտան չէհրիմիզ կէլմիշտիր։

—Եէմէնտէ հիզան թարաֆլարընտա պիր կաղ մատէնի զուհուր իմմիշ տիր։

—Թէֆթիշ մէմուրիյէթիյէ Տէօրտիւնճիւ օրտու մէքքէզինտէ (Էրզին-կեանտա) պուլընան միւշիր Նուսրէթ բաշա հազրէթլէրի՝ պու քէրրէ օրտուի մէքքիւր միւշիրիյէթինէ թային պույրըլմըշ տըր։

ՍԳՕԹ ԵԱԴԸ

Միլան 25 սեպտ. 1885

Մ. Սգօթ վէ Մ. Պոլֆ

Քիրէճլի իբօֆօսֆիթ էֆգասը իլէ «Էմիլդիօ Սգօթ» նամը ալթընտա թէրթիպ կիլէտիկինիզ Մօրինա պալրգ եազը զայէթլէ նամի պի տե-վա տըր։ Պիր խայլը խասթէկեանա իճա ի-տուպ, էօթէտէն պէրու Մօրինա եազընը հիչ պիր վէճհլէ գապուլ իտէմէ.յինլերին տախի պու տէվանըզը սուհուլէթլէ գապուլ իտէպիլիրլերի, վէ պու թէրթիպին գալյանա հազմ օլուն-տըզը վէ միւթէրքիբիպ օլտուզը էճնանըն հա-միլ օլտուզը թէէսիրաթին մուհաֆազա օլա-նապիլիրի պիմթէէրիպ թահգիգ օլունմըշ օլտուզընը մանէմմունիյէ թարաֆընընը իշրաբ միւաարէաթ իտէրիմ։

Պէպիրբիր խասթախանէսինին սերթարպի

ՏՕԳԹՕՐ ՖՐԱՆՉԷՍԿՕ ԿԱԹԹի

ՏԱԽԻԼԻՉՅԷ

Սատրը օրան պիր իրատէի Սէնիյէ մուճիպլինճէ, պայթարլրդ ֆէնենին թահսիլ իտէն չակիրտան՝ Մէքթէպը Թրպպիյէտէն այրըլարադ բէ մաֆիսապրդ Մէքթէպը Հարպկիյէյէ նագլ իտիլմէյէր տիր։

—Ինկիլթէրա սէֆիրի Սըր Ուիլեամ Ուայթ՝ պազը ուժուրը զաթիյէսինտէն տոպայը պու կիւն Լոնտրայա կիտէճէյինտէն, կէչէն ճումա կիւնիւ հուզուրը հաղրէյթը Բատիշահիյէ գազուլինտէ բէսը վէտայը իյֆա էյլէմիշ տիր։ Միւշարէյէյին պուրատա նիշանը օրան քէրիմէսինին ագտը իզտիվաճը ալաֆր։ յուլիսին 21ինտէ վուգու պուլաճաղընտան, Սըր Ուիլեամ Ուայթ՝ մահր մէգթիւրը 15ինտէ տօղրու չէհրիմիզէ ավտէթ իտէճէք տիր։

—Պու քէրրէ էրզրուժտա Ինկիլիզ գօնսօլսրղընա թային օրնան միրալայ Զէրմայտ՝ տիւն Ինկիլթէրատան Տէրսաատէթէ կէլմիշ տիր։

—Ախիրէն չէհրիմիզտէն հաբէքէթ իտէն Բարիզտէ Պանգը Օսմանի գօմիտէսի ըէիսի Մ. Պէրժէ՝ կէչէն հաֆթա բազար երթէսի կիւնիւ սրը քեսթիպի Մ. Նաղարէթ Ալլահվէրտի իլէ պէրապէր Սօֆիյա միւվասէլէթ իտուպ, բէնճէչնպիհ կիւնիւ Բարիզ միւթէվէճիհէն չէհրը մէղքիւրտէն հաբէքէթ էյլէմիշ տիր։

—Սատրը օրան իրատէի Սէնիյէ մուճիպլինճէ Տօրմա Պաղչէ կազմանէսինին եէնիտէն ինչասը իչիւն իգթիդա իտէն թէտապիրի գարարլաչ տրրմագ իւզրէ կէչէն ճումա երթէսի կիւնիւ Շէհր Էմինի Մաղհար բաշա հաղրէթլէրինին թահրը բիրասէթինտէ օյարագ տաիրէի Էմանէթտէ պիր գօմիսիօն քէշէքքիւլ իթմիշտիր։ Ինչաաթը մէղքիւրէ իչիւն 40000 լիրա մարաֆ կիտէճէք իսէ տէ, եէնի կազմանէ եարբարդտա շիմտիքի մէսարիֆը եէվմիյէսի եարբյա թէնզիլ իտէճէյի կիպի, շիմտի ալընան կազն իբի միսլի տախի կազմթիհսալ օլընաճաղը թախմին օլընըյոր։ Ինչաաթ իչիւն իգթիդա իտէն մէպլաղ Շէհր Էմանէթինտէն պիր իսթիգրազ ագտը սուրէթլիյէ թէտարիրը օլընաճագ տը։

—Տիւն սապահ Զէյնթէճիլրտէ Տօլապ սօգաղընտա վուգուրը եազտրղրվրդ հարիգտէ 56 խանէ միւհթէրէգ օլտրը՝ մալիսմաթը բէսմիյէտէն անլաչրլմշ տը։ Իչպու հարիգտէ Թիճարէթի միւտիրի Իսմաիլ պէյին վէ Մէարիֆ նէզարէթի էնճիմէնը թէֆթիշ վէ մուճայէնէ ազասընտան Ազմի պէյին գօնագլարը իլէ, կիւնտիզլի գրզ սէնայի մէքթէպի տախի քեամիլէն միւհթերէգ օլմուշ տը։ Մէքքիւր մէքթէպ Նօրթհ Պրիթիշ սիկուրթա գումբանեասընտա սիկուրթալր իսմիշ։

Շէհր Էմինի Մաղհար բաշա հազրէթլէրի իլէ Զապթիյէ նազրը Քեամիլ պէյ հաղրէթլէրի՝ տիւն ազամա գասար մահալը հարիգտէ պուլընրպ, սուտուր իտէն իրատէի Սէնիյէ մուճիպլինճէ հարիգէտէկեանա երզագթէվզի իթմիշլէր, միւհթաճր խանէ վէ ալշրդտա գալան 34 խանէ խալգընը պօշ խանէլէրէ եէրլէշտիր։ Միշլէր վէ ումում հարիգէտէկեանին պիր գրթա տէֆթէրինին պիթթանզիմ խաքիրաի Շահանէյէ արզ օլընմագ իւզրէ Մապէյնե իրսալ էյլէմիշլէր տիր։

Հարիգը մէղքիւրը՝ ամէչլին զուհուր իթտիկի պօշ խանէտէ էվվելճէ քիրաճըլրգ իթմիշ վէ խանէ քիրասընտան տօլայը խանէ սահիպիլէ արալարընտա գավկա վուգու պուլմուշ օյան պիր շախս թարաֆընտան իյգա իտիրտիկի վէ խանը մէրգումին տէրտէսթ օլընարագ թահրը թէվգիֆէ արնտրը իչտիրմիշ տիր։

—Տիւն կէչէ սաաթ 2½ դարարլարընտա Պէյլէրպէյլինտէ Քիւրլիճէ ճատուէսինտէ պիր իսամ խանէսինտէն հարիգ զուհուր իտէրէք եանընտաբի տիկէր պիր իսամ էվվելէ իլէ պէրապէր միւհթերէգ օլմուշ տը։

—Կէչէն չարշէնպիհ կիւնիւ Ռումանիանդն Գալա լիմանընտա պիր Օսմանը թիճարաթ սէֆինէսի տէրտէնինտէ պիր ճինայէթ վուգուա կէլմիշ տիր։ Սէֆինէի մէղքիւր թայֆալարընտան հասան վէ Ահմէտ՝ կէճէ սաաթ 3է գասար գարատա կէզտիքտէն սօնրա սէրիսօշ հալտէ սէֆինէյէ ավտէթ իտուպ, տիկէր թայֆալար իլէ գավկաա պաչամրլար տը։ Ռքի մախատամը իլէ գամարանտա օմուրմագտա օրան գաբթան Իպրահիմ՝ բաթրտոը իչինմտիքտէ կիւվերթէ իւզէրինէ չրգրպ արպէտաը մէնէ չալրշմրշ իսէ տէ, հասան վէ Ահմէտ պիր գաթ տահա իչի ադտրրմրշլար։ վէ պիր ադա Հասան էյինէ կէչիրտիկի պիր տէմիր քիւքիւ իլէ գարտանդն գաֆասընա վուրուպ, պիչարէնին նաչընը եէրէ սէրմիշ տիր։ Գաթիլ՝ Ռուման բօլիչէյի թարաֆընտան թութուլուպ հապսխանէյէ էկօմիւրիւլմուշ տիր։

—Ճումաա երթէսի կիւնիւ Պէօյիւք ատատա թիւճճարտէն Մ. Համսօնրն պէսլէմէսի՝ մուսիլէյէին խանէսինտէ բէվօլվէր գուրչունը իլէ մագթուլ պուլընմշ օլմաղլա, պիր բիվայէթտէ մէրգումէ՝ աչճը իլէ պէրապէր միւնասէպաթը նամէչրուէտէ պուլընմասը էսէրի օլարագ համիլէ տիւշմիշ օյտրզընտան նաչի քէնտի քէնտիյի աչճընրն բէվօլվէրի իլէ թէլէֆ իթմիշ, վէ տիկէր պիր բիվայէթտէ տէ խանէի մէղքիւր խատէմէսինտէն պիրի, վէ էն զիրատէ շիւպհէ օլընտրղընա կէօրէ մէրգումէ՝ աչճը՝ մէրգումէյի գաթլ իթմիշ տիր։

Բօլիա՝ խանէի մէղքիւրը պիլճիւմէ լէ ուշագլարընը թահրը թէվգիֆէ ալմշ տը։

—Հինտիսթանտան չէքիլէն թէլէկրաֆլարա կէօրէ, Գաչմիր շէհրինտէ գօլէրատան բէք չօգ վէֆիյաթ վուգուա կէլմէքտէ օլուպ, սօն 3 կիւն զարֆընտա 376 քիչի գօլէրարա թութուլուպ 187օվ վէֆաթ իթմիշլէր տիր։

ԻՏՄԱՆԸ ԱԹՖԱԼ

Իսմանը Ալֆալ 3 գրսմատ միւրթէթպ օլուպ պիրինճի գրսմը թապ ու նէյր օլընմշ, էքինճի վէ իչիւնճի գրսմլարը տախի ազ միւտտէթ զարֆընտա թապ օլընմագ տը։

Իչպու քիճասընն հասրլաթը Աֆիսն Գարահիսար մէքթէպլէրինէ թախսիս գրընմշ տը։

Սաթրլան մահալլը՝ Տէրսաատէթտէ Պաղչէ Գարուսընտա Նօ. 46 Զարեհ էֆ.-նին քիթապճը տիւքքանընտա, Աֆիսն Գարահիսարտա միլլի մէքթէպինտէ վէ հէր քիթապճը տիւքքանլարընտա։

Ֆիյ Սթամպոլ իչիւն 3½ ղրուշ

Թաշրալար իչիւն 4 ղրուշ։

Քիւլիյէթլէ ալանլարա վէ մէքթէպլէրէ սգօնթօ վէրիլէճէք տիր։

15—8

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

ԷՎՐՕԲԱ ՊՕՐՍԱՄԸ

Լօնտրա 18 յունիս

Ինկլ. էսհամը Ինկ. Լիր.	099-3/16
Օսմ. էսհամը աչըլտը	14-
» » գարանտը	14-
» » Սէրի Ա	23-3/4
» » » Պ	11-1/4
» » » Ս	13-7/8
Օթթօման 1871	33-1/4
Օսմանլը Պանգասը	10-5/8
Ռուսիա իսթիգրազը	95-
Մրսրը սուէյ. մութթահրտէ	79-7/8
» իսթիխգազը	100-5/8
Տախտա Սանիյէ Մըսըր	76-5/8
Ռօլիտ իսթիգրազը	099-1/2
Մաճառիսթ. էսհամը 1877	-
Գամպիս Բարիզ 3 այ վատէ	25-45

Բարիզ 18 յունիս

Ֆրանս. էսհ. 3 % Ֆր.	32-57½
» » 4½ %	105-80
Սէնի Օսմ. էսհամը աչըլտը	14-22½
» » գարանտը	14-20
Մէ.-դոնէլէ	
Սէրի Պ.	-
» Ս.	14-10
Ռումէլի ,չմէնտըֆէրի	40-62½
Օսմանլը Բէժիսի էսհամը	-
» Պանգասը	518-75
Գրէտի Լիոնէ	588-75
Գրէտի Ֆոնսիէ	1457-50
Լիոն ագտիսը	1245-
Սիւվէյզիյ ագտիսը	2171-25
Ռուսիա 5 % 1877	101-1/4
Իթալիա էսհամը	98-77½
Մըսրը Ֆոնս. մութթահրտէ	405-
Եուանան 3 % 1879	369-37½
Գամպիս 3 այ վատէ	25-26

Վիէննա 18 յունիս

Լօնտրա իւզէրինէ գամպիս	126-40
Ռումէլի չմէնտըֆէրի	20-50

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՄԸ

Էսհ. ում. տիւն ագչ. գար.	15-21
» » » էն եիւքսէք	15-21½
» » » էն աշաղը	15-20½
Պու սապահ աչըլտը	15-21
Իսթիգրազը տախիլի տիւն գար.	36-08
» » » էն եիւքսէք	36-09
» » » էն աշաղը	36-02
» » » աչըլտը	36-08
Մըսըր մութթահրտէ գար.	-
Պու սապահ աչըլտը	-
Սէրի Ա.	24-10
» Պ.	14-10
» Գ.	15-21½
Ռումէլի չմէնտըֆէրի	40-75
Ագչէ ֆապզի	7-
Բէօր Ղրշ.	-
Հէվալէսիզ »	20·

ՊԱՆԴԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Գրէտի ժէնէրալ	ք.ք. 7-25
Սթամպոլ պանգասը	6-15
Սօսիէթէ ժէնէրալ	4-18
Թրամվայ	4-55

ԱԳՋԵԼԷՐԻՆ ՖԻՑԱԲԸ

Օսմ. Լիրասը 100 ղրշ.տան	Ղրշ. Բէ:
Պէյազ մէճիտիյէ ֆարգը	108-20
Մէթալիք »	102-30
Պէշլիք »	103-25
Ալթընըզ »	103-25
Ինկիլիզ Լիրասը	111-03
Ֆրանսըզ ալթունը	88-15
Բօլ	90-20
Գրէմից ալթունը	81-15
Գարպոն գայմէսի	10-35

ԹԱՍԱՖԻԹԻ ՔԵԱՂԸՏԸ

10) լիք քեաղըտ	-
20) » »	10-30
100) » »	-
100)» »	-
3000)» »	10-30
30000)»	-

—Ինչպէս Տէրսաատէթտէ Պաղչէ Գարուսընտա Մ. Համսօնրն պէսլէմէսի՝ մուսիլէյէին խանէսինտէ բէվօլվէր գուրչունը իլէ մագթուլ պուլընմշ օլմաղլա, պիր բիվայէթտէ մէրգումէ՝ աչճը իլէ պէրապէր միւնասէպաթը նամէչրուէտէ պուլընմասը էսէրի օլարագ համիլէ տիւշմիշ օյտրզընտան նաչի քէնտի քէնտիյի աչճընրն բէվօլվէրի իլէ թէլէֆ իթմիշ, վէ տիկէր պիր բիվայէթտէ տէ խանէի մէղքիւր խատէմէսինտէն պիրի, վէ էն զիրատէ շիւպհէ օլընտրղընա կէօրէ մէրգումէ՝ աչճը՝ մէրգումէյի գաթլ իթմիշ տիր։

Բօլիա՝ խանէի մէղքիւրը պիլճիւմէ լէ ուշագլարընը թահրը թէվգիֆէ ալմշ տը։

—Հինտիսթանտան չէքիլէն թէլէկրաֆլարա կէօրէ, Գաչմիր շէհրինտէ գօլէրատան բէք չօգ վէֆիյաթ վուգուա կէլմէքտէ օլուպ, սօն 3 կիւն զարֆընտա 376 քիչի գօլէրարա թութուլուպ 187օվ վէֆաթ իթմիշլէր տիր։

ԻՏՄԱՆԸ ԱԹՖԱԼ

Իսմանը Ալֆալ 3 գրսմատ միւրթէթպ օլուպ պիրինճի գրսմը թապ ու նէյր օլընմշ, էքինճի վէ իչիւնճի գրսմլարը տախի ազ միւտտէթ զարֆընտա թապ օլընմագ տը։

Իչպու քիճասընն հասրլաթը Աֆիսն Գարահիսար մէքթէպլէրինէ թախսիս գրընմշ տը։

Սաթրլան մահալլը՝ Տէրսաատէթտէ Պաղչէ Գարուսընտա Նօ. 46 Զարեհ էֆ.-նին քիթապճը տիւքքանընտա, Աֆիսն Գարահիսարտա միլլի մէքթէպինտէ վէ հէր քիթապճը տիւքքանլարընտա։

Ֆիյ Սթամպոլ իչիւն 3½ ղրուշ

Թաշրալար իչիւն 4 ղրուշ։

Քիւլիյէթլէ ալանլարա վէ մէքթէպլէրէ սգօնթօ վէրիլէճէք տիր։

15—8

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

ԷՎՐՕԲԱ ՊՕՐՍԱՄԸ

Լօնտրա 18 յունիս

Ինկլ. էսհամը Ինկ. Լիր.	099-3/16
Օսմ. էսհամը աչըլտը	14-
» » գարանտը	14-
» » Սէրի Ա	23-3/4
» » » Պ	11-1/4
» » » Ս	13-7/8
Օթթօման 1871	33-1/4
Օսմանլը Պանգասը	10-5/8
Ռուսիա իսթիգրազը	95-
Մրսրը սուէյ. մութթահրտէ	79-7/8
» իսթիխգազը	100-5/8
Տախտա Սանիյէ Մըսըր	76-5/8
Ռօլիտ իսթիգրազը	099-1/2
Մաճառիսթ. էսհամը 1877	-
Գամպիս Բարիզ 3 այ վատէ	25-45

Բարիզ 18 յունիս

Ֆրանս. էսհ. 3 % Ֆր.	32-57½
» » 4½ %	105-80
Սէնի Օսմ. էսհամը աչըլտը	14-22½
» » գարանտը	14-20
Մէ.-դոնէլէ	
Սէրի Պ.	-
» Ս.	14-10
Ռումէլի ,չմէնտըֆէրի	40-62½
Օսմանլը Բէժիսի էսհամը	-
» Պանգասը	518-75
Գրէտի Լիոնէ	588-75
Գրէտի Ֆոնսիէ	1457-50
Լիոն ագտիսը	1245-
Սիւվէյզիյ ագտիսը	2171-25
Ռուսիա 5 % 1877	101-1/4
Իթալիա էսհամը	98-77½
Մըսըր Ֆոնս. մութթահրտէ	405-
Եուանան 3 % 1879	369-37½
Գամպիս 3 այ վատէ	25-26

Վիէննա 18 յունիս

Լօնտրա իւզէրինէ գամպիս	126-40
Ռումէլի չմէնտըֆէրի	20-50

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՄԸ

Էսհ. ում. տիւն ագչ. գար.	15-21
» » » էն եիւքսէք	15-21½
» » » էն աշաղը	15-20½
Պու սապահ աչըլտը	15-21
Իսթիգրազը տախիլի տիւն գար.	36-08
» » » էն եիւքսէք	36-09
» » » էն աշաղը	36-02
» » » աչըլտը	36-08
Մըսըր մութթահրտէ գար.	-
Պու սապահ աչըլտը	-
Սէրի Ա.	24-10
» Պ.	14-10
» Գ.	15-21½
Ռումէլի չմէնտըֆէրի	40-75
Ագչէ ֆապզի	7-
Բէօր Ղրշ.	-
Հէվալէսիզ »	20·

ՊԱՆԴԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Գրէտի ժէնէրալ	ք.ք. 7-25
Սթամպոլ պանգասը	6-15
Սօսիէթէ ժէնէրալ	4-18
Թրամվայ	4-55

ԱԳՋԵԼԷՐԻՆ ՖԻՑԱԲԸ

Օսմ. Լիրասը 100 ղրշ.տան	Ղրշ. Բէ:
Պէյազ մէճիտիյէ ֆարգը	108-20
Մէթալիք »	102-30
Պէշլիք »	103-25
Ալթընըզ »	103-25
Ինկիլիզ Լիրասը	111-03
Ֆրանսըզ ալթունը	88-15
Բօլ	90-20
Գրէմից ալթունը	81-15
Գարպոն գայմէսի	10-35

ԹԱՍԱՖԻԹԻ ՔԵԱՂԸՏԸ

10) լիք քեաղըտ	-
20) » »	10-30
100) » »	-
100)» »	-
3000)» »	10-30
30000)»	-

ԻԼԱՆԱԹ

ՊԱՊՐ ՍԷՐԱՖԷՐԻ ճանիպը ալիսխնտէն

—

Ճէնուտը ճէնապը Միւլիւքեանէ իչիւն միւպայասար մէվգրի միւնագասայա գօնուլան սէքքսէն պլին ճէտիտ դանթար սամանընն իչպու հաղրանը բուսմինն սէքիզնճի չարչէնպիհ կիւնիւ պիլիսնագասա գարարը գալիսի վէրիլէճէկինտէն վէ էրթէսի կիւնիւ տախի թէգարրուր իտէճէք ֆիրաթտան եիւզտէ պէշ թէնզիլ գապուլ օրնաճաղընտան, իթթայա թալիպ օլանլարրն մագամը Սէրասքէրի Լէվգալիսի տտիրէսինէ կէլմէլէրի իլան օլունը։

2 Հաղիրան 304

3—2

ՊԱՊՐ ՍԷՐԱՖԷՐԻ ճանիպը ալիսխնտէն

—

Հալվանաթը միրիյէ իչիւն միւպայասար մէվգրի միւնագասայա գօնուլան սէքքսէն պլին ճէտիտ դանթար սամանընն իչպու հաղրանը բուսմինն սէքիզնճի չարչէնպիհ կիւնիւ պիլիսնագասա գարարը գալիսի վէրիլէճէկինտէն վէ էրթէսի կիւնիւ տախի թէգարրուր իտէճէք ֆիրաթտան եիւզտէ պէշ թէնզիլ գապուլ օրնաճաղընտան, իթթայա թալիպ օլանլարրն մագամը Սէրասքէրի Լէվգալիսի տտիրէսինէ կէլմէլէրի իլան օլունը։

2 Հաղիրան 304

3—2

Իզմիտ սանճաղը միւհգաթթընն սէնէնէ հալիյէ աչարը քէօյ քէօյ տէրտէսթը միւզայէտէ օյուպ, կէլվէ գաղասը գուրասընն հաղրանն պիրինճի կիւնինտէն իթթարէն 10ընճը վէ Գարամուսալ գաղասը գուրասընն մահր մէզպուրը 11ինտէն 21ինճի վէ Ատարազար գաղասը գուրասընն մահր մէզպուրը 22սինտէն թէմուզն 2ինճի վէ նէֆսի Իզմիտ գաղասը գուրասընն հաղրանն 25ինտէ թէմուզն 5ինճի վէ Գանտէրէ գաղասը գուրասընն թէմուզն 6ընտան 16ընճը կիւնէրինէ գասար օյան միւտտէթլէրտէ իհալէի գաթիյէլէրի իճրա օրնաճաղընտան, թալիպ օլանլարրն զիքը օլունան միւտտէթլէր զարֆընտա դ՝ազա մէրքեզլէրինէ միւրաճաաթ էյլէսէլէրի։

5 Հաղիրան 304

3—2

Գայսէրիյէ սանճաղընն 174000 ղրուշ պէտէլը սապրդլը քիթբէ աչարը հաղիրանն 30ընճը վէ 150000 ղրուշ պէտէլը սապրդլը ճէհրի աչարը տախի թէմուզն 10ընճը կիւնէրի իհալէ օրնմագ իւզրէ միւզայէտէյէ վազ օրնմրշ իտու կիտնէն, պունլարա թալիպ օլանլարրն թաղինէի ճէլիլէի Մալիյէտէ Աչար վէ Բուսումամի իտարէի ումումիյէտինէ վէ եաբսոտ մահալինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի։

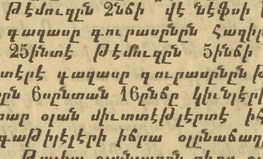
6 Հաղիրան 304

3—1

Գոսօվա վիլայէթի միւհգաթթընտան Շեթիպ վէ Գօսանօվա գաղարարընն սալը հալի աֆիսն էօյրիւտէրտէսթը միւզայէտէ օյուպ, Շեթիպ գաղասընն միւզայէտէ միւտտէթի հաղրան նիհայէթինտէ վէ Գօսանօվա գաղասընն թէմուզն 15ինտէ միւնգաղիյէ օյնաճաղընտան, թալիպ օլանլարրն՝ միւտտէթը մէգքիւրէնին ինզրզասընտան էվվել Մալիյէ թազինէի ճէլիլէսինտէ Աչար վէ Բուսումամի իտարէի ումումիյէտինէ վէ եաբսոտ մահալլէրինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլունը։

6 Հաղիրան 304

3—1



60 ՍԷՆԷԼԻՔ ՄՈՒՎԱՖՖԱՔԸՅԻՆ 1 վէ 2 նումէրօլը Մօրիզոն Մուլէն հապլարը։

Պու հապլար օթ սապրէլէրի իլէ թէրթիպ իտիմշ օլուպ, գանը ֆէվգէլատէ թաթիհիր իտէր։ Հէր նէվ ազրըլարը վէ եիւրէք վէ մինդ խասթալըգլարը վէ խթիխգայը թէտապի վէ սաֆրա վէ սալեալարը տէֆ իտէր։ Պիր գութուսը 2 ֆրանգա սաթըլըր։ Գութուլարը իւզէրինտէ Մօրիզոն Մուլէն իտիլմիշ տիր։

Մէղքիւր հապլար տէրի խասթալըգլարը իլէ էքսէրիա մայասը կիպի էմրազ իչիւն տախի մուֆիտ տիր։ Պու հալտէ Մուլէնին Ֆէմոռ պէրմ-Ռիէ նամ բօմատասը տախի խթիմալ օլընմալը տը։

Ֆիյաթը 2 պուչուգ ֆրանգ օլուպ, Բարիզտէ Լուի Լը Կրան սօգաղընտա 30 նումէրօլը էնզախանէտէ սաթըլըր։

Տէրսաատէթտէ ումումի տէբօպիթօսը Պաղչէ գարուսընտա էմթաա էկօմրիւկինին գարշըսընտա Մ. Ժագ Ա-ալքեանընն էնգա մսղաղասընտա օլուպ, սաիր էնզախանէկլրտէ տախի պուլընը։

ՄԷՍՍԱԺԸՐԻ ՄԱՐԻԹԻՄ ՖՐԱՆՍԷԶ

բօսթա վաբօրարը

ՍԹԱՄՊՈՒԼ ՄԱՐՍԻԼԻԱ

Հէր ճումաա երթէսի Մարսիլիատան հարէքէթ վէ ճումաա երթէսի կիւնէրի Սթամպօլա մուվասէլէթ իտէր։ Հէր բէնճէչնպիհ կիւնէրի Սթամպօլտան ալաֆրանկա սաաթ տէօրթտէ հարէքէթ վէ ճումաա կիւնէրի Մարսիլիատա մուվասէլէթ իտէր։ Պիր հաֆթա Զանանգալէ, Իզմիր վէ Շիրա վէ օ պիր հաֆթա Զանանգալէ, Շիրա թարիգէլերի իլէ հարէքէթ իտէր։

Սուրիա վէ Իպքէնտէրիյէ յէ կիտէն վաբօր իլէ Իզմիրտէ պուլուչը։

Մէսաժբրի Մարիթիմ վաբօրարրյլա Ֆրանսա չրմէնարֆէրլէրինին վագթը հարէքէթլերի եէքտիկերէ թէսատիֆ իտէրլեր։

Իսթէք օլընարդտա Մարսիլիատա վէ Լիոնտա թէվագգուֆ իտէ պիլմէք իւզրէ Սթամպօլտան տօղրու Բարիզ գասար թէնզիր ֆիյաթլա պիլէթլէր՝ 1ինճի մէվգը իչիւն 380, վէ 2ինճի մէվգը իչիւն 274 ֆրանգ տրր։

ԹՐԱՊԻԶՕՆ-ՊԱՖՈՒՄ

Մարսիլիատան կէլէն բօսթալար իլէ տօղրու սէֆէր։

Հէր 15 կիւնտէ պիր քէրրէ ճումաա երթէսի կիւնիւ ալաֆրանկա ագչամ սաաթ 4տէ Սթամպօլտան հարէքէթ իտէր, վէ կէրէք ազիմէտտէ վէ կէրէք ավտէթտէ մունթազամէն Սամսուն, Քիրասօն, Թրաբզոն վէ Պաթում իսքէլէլէրինէ, վէ զայրը մէճպուրի սուրէթտէ Իզմիր, Ֆամաա, Օրտու, Սկնօպ վէ Խէպօլու իսքէլէլէրինէ ուղրար։ Սթամպօլա չարչէնպիհ սապահը մուվասէլէթ իտէր։

ՕՏԷՍԱ

Մարսիլիատան միւրուտ իտէն բօսթալար իլէ հէր 15 կիւնտէ պիր իճրա օլընը։

Պալը կիւնէրի Օտէսայա միւթէվէճճիհէն Սթամպօլտան չաֆագ աթտրգտա հարէքէթ իտէր։ Օտէսատան բազար ագչամը հարէքէթ վէ բազար երթէսի ագչամը Սթամպօլա մուվասէլէթ էյլէր։

ՍԷԼԱՆԻԿ

Հէր 15 կիւնտէ պիր ճումաա կիւնէրի ագչամին ալաֆր։ սաաթ 4ինտէ Զանանգալէ, Ֆէտա Ագաճ, Լակօս, Գավալա վէ Սէլանիկ միւթէվէճճիհէն Սթամպօլտան հարէքէթ իտէր։ Սթամպօլա բազար կիւնիւ մուվասէլէթ էյլէր։

ԹՈՒՆԱ

15 կիւնտէ պիր բազար կիւնիւ ալաֆր։ սապահ սաաթ 8տէ Սթամպօլտան հարէքէթ իտէրէք, սուրէթը մունթազամէտէ Ֆիլսթէնճէ, Սուլինա, Գալաս վէ Իպրաիլ, վէ զայրը մէճպուրի օլարագ Պուրկազ վէ Վարնայա ուղրար։ Սթամպօլա սալը կիւնիւ մուվասէլէթ էյլէր։

* *

Պահրը Սէֆիտտէքի տիկէր սէֆիլէրը վէ Պրազիլիա, Բլաթա վէ Ինտօ Զին սէֆիլէրի հագդընտա վէ սաիր հէր նէվի մալիմաթ իսթիհսալի իչիւն Գալաթատա Ֆիրէճ գաբուրընտա պէօյիւք աճէնճիյա միւրաճաաթ օլընա։

ԵՒՐՄԻ ՍԷՆԷԼԻՔ ՄՈՒՎԱՖՖԱՔԱԳԻՐՁԷԹ ՆԷԹԱՑԻՃ ԹԷՏԱՎԻՃԷի ՖԷՎԳԷԼԱՏԷ

(Պրուսա գուրպինտէ)

ՁԻԹԼԻ ՄԱՏԷՆ ՍՈՒՅԸ

Պէյ-ուղնտա

11 ՍԷՖԷՐ 1304 ԹԱՐԻԽԻՑԼԷ ՄԻՒՎԷՔՔԻԱԽ

ԻՐԱՏԷի ՍԷՆԻՑԷ ԻԼԷ ԻՄԹԻՑԱՉ.

Բարիս, Վիէննա, Լօնտրա, Ֆիլատէլֆիա, Անվերս, Ֆրանգֆորթ սէրկիի ումումիկէրինէն միւքեաֆաթլար։

Էվվրբատան կէլէն մատէն սուլարընտան իւսթիւն օյանՁիթլի սույը՝ Թիճարէթի նազրը բաշա հարդրէմէլերի Թարաֆընտան մէմուրէն կէօնտերիլէն Յօգ. Ալակեան էֆ.-նին կէօրիւ էօնիւնտէ շեշէլէրէ վազ օլունը. Հէր շեշէնին իւզէրինտէ-քի քեաղրթ [ԼԹ էյէթ]՝ միւֆէթթիլ թապպանին իսկաբյլա միւմկի օլմասը լազգմ կէլիպ, էհալի պու բեսսի իմկանը Հավիլ օլմայան շիշէյի բէտտ իթթիռլի տիր, վրա բէյսատտա Ձիթլի սույունքն էնէրժիին Հավիլ օյան վէ լաքին սալլ օ սու օլարը շիւպհէլի պուլանան սուլար չօգ վար տը։

Իչպու մատէն սույը՝ Հազմա մախսուս օյան ալէթ իլէ գարամֆիյէր խասթալըգլարը, Ֆասանէտ Հաալլ օյան թաղ խասթալըգլարը, Ֆիքրին, շէքէր իլլէթինի վէ եիւրէք վէ սաիրէ կիպի ազալարը մահֆուզ ալարագ զարարը Թրգտնմալարը տէֆ ու թէտավի իտէր։

Ձիթլի սույունը իչիմի պազը սուլար կիպի թաթլը օլարընտան, իչիէճէք սուլար պա խուսուս գալերա վէ սաիրէ կիպի խասթալարդլար զեմանընտա պազուգ վէ պուլաշրգ օլտրգլարընտա, Մեզքիւր Ձիթլի սույը սուքիրատա տախի ատէթա սու կիպի բէք կիւզել իչիրը։

Սրհհէթ ու ամֆիյէթլէրինէ տիգգաթը վէ մեբաալը գալանլար՝ Ձիթլի սույունը սարիճէ, պէնտ վէ սաիրէ սուլարընա թէրճիհ իտէճէք էլէր տիր, դիբա մէգքիւր սարիճէ, պէնտ վէ պունա միւմանսիլ սուլարտա գէյլու տէնիլէն ուճագ գուրարար չօգ պուլրը։

Ձիթլի սույը՝ եէմէյի գալայ համ իթտիրիպ, միւճիւտտէքի ալեթլերի տէ մունթազամ պիր սուրէթտէ իչլէթտիրիր։ Պիպերան իլէ պէպլէնէն ջաճուգլարը սիւտտէն քէսմէք իչիւն ամգքիր սու եէք պիրապիր կէլիր։

Ձիթլի սույը մէնպաքտան հաֆթատա իքի տէֆա կէօնտերիլմէկինտէն, տերօղիթօլարտա հէր վազրէթ թաղէսի պուլուրը։

Իչպու մատէն սույը Տէրսաատէթտէ ձէլալ պէյ խանընտա գումբանէտանտն մէրքեզի օյան 13 նումէրօլը մուղազատա, վէ գումբանէտանն շիւպէլէրի օյան Պէյօղլուտտա 169 նումէրօլ-Տէլլասուտա էճզախանէսինտէ Մ. Ամբրատանտէը Սամսունտա Եէնի ձամլատ 24 նումէրօլը Մ. Մ., բրի էճզախանէսինտէ, ձրզալ օղլուտա իսան սէֆարէթի գուբրինտ թէրճէման էճզախանէսինտէ, վ էզիլէճէլրտտ Ազրգ պաշ էճզախանէսինտէ, Դալաթատա Մարթը սոգաղընտա 34 նումէրօտա Թիճճարը Մ. Մանօյանթատա, Պէյիկթաշտա մէրքեզ էճզախանէսինտէ, Թարպիատա Սամա Սրանօքուլս էճզախանէսինտէ, Պէշիրտաշտէ Թիճճարը Սոֆիրարի Թէօխարիտտէ, Գասբքէյտէ էճզանը Լէոնիտա Ադթիրատա, Իսսբքէյտէ Ահմէտիյէտտ էճզանը Սթամբաքի Նուրբրբուլատա ֆիրուէթթ օլունը վէ պոշ չի շէլէր կէրի ալընը։

ՍԱԹԸՆ ԱԼՄԱՅԸՆԸԶ

ՊԻՐ ՏԻՊԻԾ ՄԱԳԻՆԱՍԸ

Էվվելինտէն կէօրմէտիքէ

ՍԻՆԿԷՐ

Նամ Ամէրիգա տիբլի մաքինասը մազազալարընը։ Մէգքիւր Սինկէր մաքինասը՝ Գալաթատա Եիւքսէք Գալարընրմտա Գարաքէյ չէշմէսինին գարշընընտա։

120 նումէրօտա

Պէյօղլուտտա Գալաթա Սէրայը մէքթէպի գարշընընտա, վէ Սթամպօլտա Մաշմուտ Բաշատա 90 նումէրօտա սատրլմագտա տրը։

Պաշգա հէր եէրտէ Սինկէր տիքիշ մաքիմասընն եալը-նրգ գալալարընը պուլա-ճագսընրզ։

ԹԷԼԷՖՈՒՆԻՑԷ ԴՕԼԱՑԼԸԴ

(Հ-ՖՈՒԼԷՖ)

ԲՔԷՏԲԱԾԵՆ ԱԼԵՔՕՐԱՔԸ

ԻՏԱՐԻՍԻ

Պէյհէր հաֆթա օյարագ Տէրսաատէթլէ Իսքէնտէրիյէ վէ Սուրիա պէյնինտէ սուրաթթ բօսթաը։

Բրէվէկիչ գարանտին Թահթը գամանտասընտա Տաքպիկէ նամ վաբօր 1300 թէսէլլաթօ համուլէսինտէ վէ 150 պարկիր